

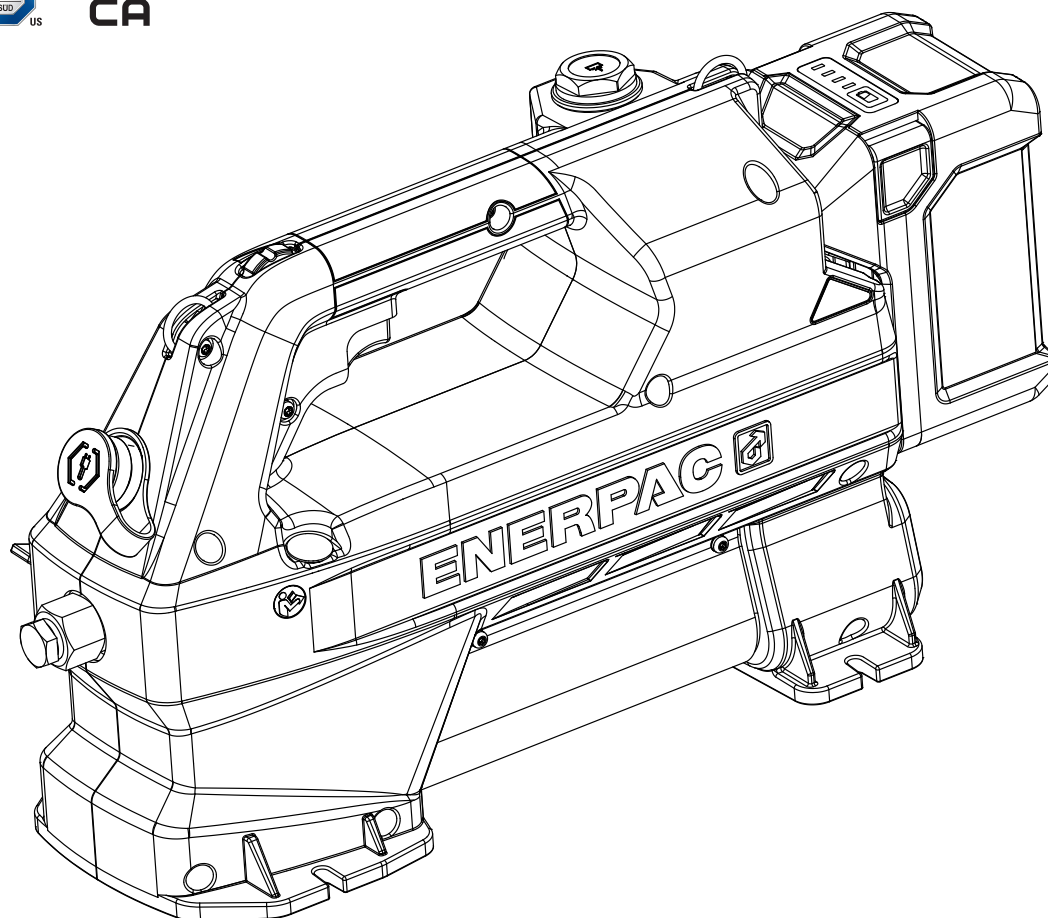
### SC-Serie hydraulische accupompen Model SC1201M

Documentnummer: L4676

Documentversie: G

Publicatiedatum: Augustus, 2026

Taal: Nederlands



Om het risico op lichamelijk letsel te beperken, moet de gebruiker deze handleiding vóór gebruik zorgvuldig doorlezen en begrijpen.

# OVER ENERPAC

Enerpac is wereldwijd marktleider op het gebied van hydraulisch hogedrukgereedschap, hydraulisch gestuurde producten, draagbare machines, services op locatie en oplossingen voor nauwkeurige positionering van zware lasten. Als toonaangevende innovator met meer dan 100 jaar ervaring heeft Enerpac enkele van 's werelds grootste constructies helpen verplaatsen en onderhouden. Wanneer veiligheid en precisie gevraagd zijn, vertrouwen experts en professionals in sectoren zoals lucht- en ruimtevaart, infrastructuur, productie, olie en gas, mijnbouw en energieproductie op de hoogwaardige gereedschappen, services en oplossingen van Enerpac. Ga voor meer informatie naar [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).



[www.facebook.com/enerpac](https://www.facebook.com/enerpac)



[www.youtube.com/enerpac](https://www.youtube.com/enerpac)



[www.linkedin.com/company/enerpac](https://www.linkedin.com/company/enerpac)



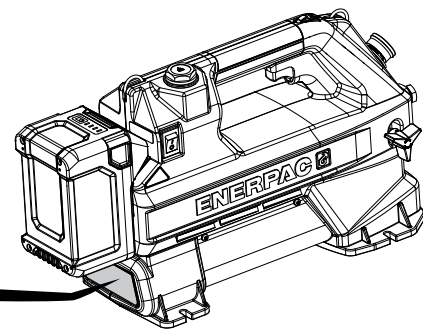
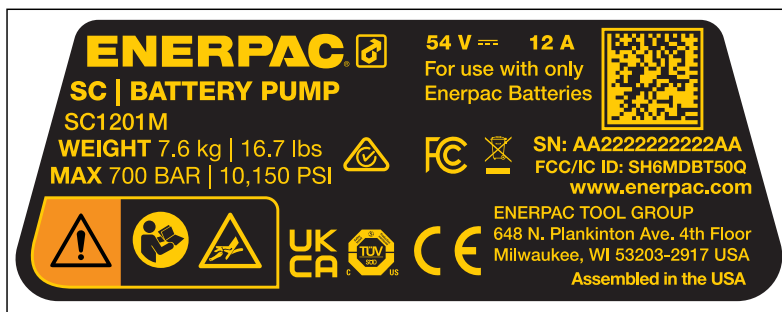
[www.twitter.com/enerpac](https://www.twitter.com/enerpac)

## GARANTIE

Zie de Enerpac Garantiebepalingen voor informatie over de voorwaarden voor de productgarantie. De garantiebepalingen zijn te vinden op [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).

## NAAMPLAATJE

Zie het naamplaatje op de pomp voor het modelnummer, serienummer en andere informatie over het model.



**Opmerking:** Het bovenstaande SC-naamplaatje is een voorbeeld. De gegevens op het naamplaatje zijn afhankelijk van het model en type van de pomp.

## BESCHIKBARE TALEN

Dit document is online beschikbaar in verschillende talen:

- [EN]** English - For other languages, visit [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [CS]** Čeština - Další jazyky naleznete na adrese [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [DE]** Deutsch - Weitere Sprachen finden Sie unter [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [ES]** Español - Para otros idiomas visite [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [FI]** Suomi - Muita kieliä on osoitteessa [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [FR]** Français - Pour toutes les autres langues, rendez-vous sur [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [IT]** Italiano - Per altre lingue visitate il sito [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [JA]** 日本語 - その他の言語は[www.enerpac.com](http://www.enerpac.com)でご覧いただけます。
- [KO]** 한국어 - 이 지침 시트의 다른 언어 버전은 [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [NL]** Nederlands - Ga voor de overige talen naar [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [NO]** Norsk - For alle andre språk henviser vi til [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [PL]** Polski - Inne wersje językowe można znaleźć na stronie [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [PT]** Português - Para outros idiomas consulte [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [RO]** Română - Per altre lingue visitate il sito [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [SV]** Svenska - För andra språk, besök [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).
- [ZH]** 中文 - 如需其他语言, 请前往 [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com).

# INHOUD

## PAGINA

|      |                                   |    |
|------|-----------------------------------|----|
| 1.0  | VEILIGHEID .....                  | 4  |
| 2.0  | VERKLARINGEN .....                | 6  |
| 3.0  | PRODUCTGEGEVENS .....             | 7  |
| 4.0  | FUNCTIES EN ONDERDELEN.....       | 9  |
| 5.0  | BESCHRIJVING.....                 | 10 |
| 6.0  | INSTALLATIE EN CONFIGURATIE ..... | 10 |
| 7.0  | ACCU .....                        | 11 |
| 8.0  | GEBRUIK .....                     | 12 |
| 9.0  | ONDERHOUD.....                    | 15 |
| 10.0 | REINIGEN .....                    | 19 |
| 11.0 | OPSLAG.....                       | 19 |
| 12.0 | VEILIGE AFVALVERWERKING .....     | 19 |
| 13.0 | FIRMWARE-UPDATES.....             | 19 |
| 14.0 | PROBLEEMOPLOSSING .....           | 20 |
| 15.0 | REPARATIELIJST .....              | 23 |

# 1.0 VEILIGHEID

Lees alle instructies zorgvuldig door. Neem alle aanbevolen veiligheidsmaatregelen om lichamelijk letsel en schade aan het product en/of andere eigendommen te voorkomen. Enerpac kan niet aansprakelijk worden gesteld voor letsel of schade als gevolg van onveilig gebruik, achterstallig onderhoud of verkeerde bediening. Verwijder nooit waarschuwinglabels, etiketten of stickers. Neem bij vragen of onduidelijkheden onmiddellijk contact op met Enerpac of een Enerpac-distributeur.

## Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Iedereen die werkt met zeer krachtig hydraulisch gereedschap onder hoge druk moet van tevoren de juiste training hebben gevolgd voor veilig werken met de pomp. Indien u behoefte hebt aan een training, neemt u contact op met uw lokale Enerpac-distributeur of een erkend Enerpac-servicecentrum voor informatie over Enerpac-trainingen over hydraulische veiligheid.

In deze handleiding worden waarschuwingssymbolen, signaalwoorden en veiligheidswaarschuwingen gebruikt om u te waarschuwen voor bepaalde risico's en gevaren. Als u deze waarschuwingen niet opvolgt, kan dit leiden tot dodelijke ongevallen, lichamelijk letsel en/of schade aan het product of andere bezittingen.



Dit waarschuwingssymbool wordt in dit instructieblad gebruikt om u te wijzen op situaties met een risico op lichamelijk letsel. Neem deze waarschuwingen serieus en volg alle aanwijzingen bij dit symbool zorgvuldig op

om te voorkomen dat u het slachtoffer wordt van een ongeval met mogelijk dodelijke afloop of ernstig lichamelijk letsel.

De waarschuwingssymbolen worden gebruikt in combinatie met signaalwoorden die waarschuwen voor veiligheidsrisico's of beschadigingen aan eigendommen en geven aan hoe ernstig het gevaar is. De in deze handleiding gebruikte signaalwoorden zijn **WAARSCHUWING**, **LET OP** en **OPMERKING**.

**WAARSCHUWING** Dit symbool wijst op een gevaarlijke situatie die, als de situatie niet wordt vermeden, mogelijk kan leiden tot dodelijke ongevallen of ernstig lichamelijk letsel.

**LET OP** Dit symbool wijst op een gevaarlijke situatie die, indien de situatie niet wordt vermeden, mogelijk kan leiden tot lichamelijk letsel.

**OPMERKING** Dit symbool wijst op belangrijke informatie die niet direct verband houdt met lichamelijke risico's (maar bijvoorbeeld met het risico op materiële schade). Bij dit signaalwoord wordt het waarschuwingssymbool niet gebruikt.

## 1.1 Veiligheidsmaatregelen voor hydraulische apparatuur



Als onderstaande voorzorgsmaatregelen en instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot ongevallen met dodelijke afloop of ernstig lichamelijk letsel. Ook kan materiële schade ontstaan.

### 1.1.1 Algemene veiligheidsmaatregelen voor hydraulische apparatuur

- De instelbare drukbegrenzingsklep van de pomp mag nooit worden verwijderd, aangepast of uitgeschakeld.

- Stel de drukbegrenzingsklep nooit in op een hogere druk dan de aangegeven maximale werkdruk van de pomp.
- De interne drukbegrenzingsklep van de pomp mag nooit worden verwijderd, aangepast of uitgeschakeld.
- Pak nooit hydraulische slangen op die onder druk staan. Olie die onder druk ontsnapt, kan de huid doorboren. Raadpleeg direct een arts indien olie de huid binnendringt.
- Zet niet-aangesloten hydraulische koppelingen nooit onder druk.
- Belast de pomp nooit boven de maximale druk van 700 bar [10.150 psi]. Overbelasting kan leiden tot beschadiging van de apparatuur en mogelijk ook tot lichamelijk letsel.
- De werkdruk van het systeem mag nooit hoger zijn dan de maximale druk van de systeemcomponent met de laagste maximale druk. Alle slangen, fittingen en koppelingen die met de pomp worden gebruikt, moeten bestand zijn tegen een minimale werkdruk van 700 bar [10.150 psi].
- Installeer manometers in het systeem om de werkdruk van het systeem te bewaken. Deze meters maken duidelijk wat er in het systeem gebeurt.
- Draag altijd beschermende kleding (PBM) als u werkt met hydraulische apparatuur.
- Draag altijd oogbescherming. Het gebruik van de juiste veiligheidsmiddelen, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming, zal het risico op lichamelijk letsel verlagen.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk door de juiste Enerpac-onderdelen. Enerpac-onderdelen hebben de juiste pasvorm en zijn bestand tegen zware belasting. Onderdelen van andere leveranciers kunnen breken of een storing in de pomp veroorzaken. Gebruik hiervan kan ook leiden tot lichamelijk letsel en materiële schade.



Als onderstaande voorzorgsmaatregelen en instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot ongevallen met lichamelijk letsel. Ook kan materiële schade ontstaan.

- Een beschadigde hydraulische slang mag u niet gebruiken of repareren. Vermijd scherpe bochten of knikken bij het leggen van de hydraulische slangen. Het gebruik van een gebogen of geknikte slang kan hevige tegendruk opleveren. Scherpe bochten en knikken zullen de slang inwendig beschadigen, waardoor de slang vervangen moet worden.
- Laat geen zware objecten op een hydraulische slang vallen. Een zware schok kan de interne staaldraden van de slang beschadigen. Wanneer een beschadigde slang onder druk wordt gezet, kan deze scheuren.
- Til hydraulische apparatuur nooit op aan slangen of draaikoppelingen. Gebruik het handvat of de draagband.
- Houd hydraulische apparatuur uit de buurt van vuur en hitte. Overmatige hitte maakt pakkingen en afdichtingen zacht, waardoor vloeistof gaat lekken. Door de hitte gaat ook het materiaal en de pakkingen van de slangen achteruit.
- Bescherm alle hydraulische apparatuur tegen lasspetters.

**OPMERKING** Hydraulische apparatuur mag alleen worden onderhouden door een hiervoor opgeleide hydraulisch ingenieur. Neem voor reparaties contact op met een erkend Enerpac-servicecenter bij u in de buurt.

### 1.1.2 Veiligheidsmaatregelen bij heffen



Als onderstaande voorzorgsmaatregelen en instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot ongevallen met dodelijke afloop of ernstig lichamelijk letsel. Ook kan materiële schade ontstaan.

- Let erop dat zich nooit personen onder een hydraulisch geheven last bevinden. Ondersteun de last altijd met blokken, standaarden of andere geschikte steunen voordat u personen toestaat het werkgebied onder de last te betreden.
- Blijf uit de buurt van cilinders en gereedschappen die onder druk staan of in bedrijf zijn. Om tijdens het gebruik persoonlijk letsel te voorkomen, houdt u handen en voeten uit de buurt van plaatsen waar risico op beknelling bestaat.
- Gebruik nooit een cilinder of gereedschap waarvan de koppelingen niet zijn aangesloten. Bij extreme overbelasting van een cilinder of gereedschap kunnen bepaalde onderdelen onherstelbaar beschadigd raken.
- Gebruik alleen stevige materialen om een last vast te zetten. Kies met zorg stalen of houten blokken die de last kunnen ondersteunen.
- Gebruik hydraulische gereedschappen nooit als wig of afstandsstuk.
- Verdeel de last evenredig over het gehele zadeloppervlak. Gebruik altijd een zadel om de plunjer te beschermen.
- Zorg dat de last altijd gecentreerd is op de plunjer van de cilinder. Een niet gecentreerde last geeft een aanzienlijke spanning op de cilinders en de plunjers. Bovendien kan de last wegglijden of vallen.
- Belast de apparatuur nooit zwaarder dan aangegeven. Probeer nooit een last te heffen die de capaciteit van de cilinder te boven gaat. Overbelasting kan leiden tot beschadiging van de apparatuur en mogelijk ook tot lichamelijk letsel.
- Zorg voor een stabiele constructie voordat een last omhoog wordt gebracht. Cilinders moeten worden geplaatst op een vlakke ondergrond die de last kan dragen. Gebruik voor meer stabiliteit waar nodig een voetplaat voor de cilinder. Modificeer de cilinder niet door met laswerk of anderszins een voetplaat of andere ondersteuning aan de cilinder te bevestigen.

### 1.2 Veiligheidsmaatregelen voor accupompen



Als onderstaande voorzorgsmaatregelen en instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot ongevallen met dodelijke afloop of ernstig lichamelijk letsel. Ook kan materiële schade ontstaan.

- Gebruik de accupomp niet in een omgeving met explosiegevaar, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen en stof. Vonken en elektrische boogvorming kunnen brandbare dampen of gassen en zwevende stofdeeltjes doen ontbranden.
- Stel de pomp niet bloot aan regen, sproeiwater of een vochtige omgeving. Water dat in de pomp komt, verhoogt het risico op een elektrische schok en kan de motor en andere componenten beschadigen. De pomp kan buiten worden gebruikt, maar moet bij regen of andere vochtige omstandigheden naar binnen worden gebracht.

- Controleer altijd of de aan/uit-schakelaar van de pomp UIT (O) staat, voordat u de pomp verplaatst of vervoert. Zo wordt voorkomen dat de pomp per ongeluk wordt opgestart. Houd uw hand of vingers nooit op de drukschakelaar wanneer u de pomp draagt.
- Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar van de pomp in de stand UIT (O) staat voordat u inspecties, onderhoudsprocedures, reparaties of reinigingswerkzaamheden aan de pomp uitvoert. Haal de accu eventueel van de pomp.
- De voeding van de accu blijft aangesloten op sommige elektrische onderdelen in de pomp, zelfs als de aan/uit-schakelaar van de pomp UIT(O) staat. Verwijder daarom altijd de accu van de pomp voordat de pompbehuizing om welke reden dan ook wordt geopend. Onderhoud mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met de juiste training en expertise, waarbij de standaard veiligheidsmaatregelen in de werkplaats in acht moeten worden genomen.
- Gebruik geïsoleerd gereedschap en draag elektrohandschoenen wanneer u problemen met de pomp moet oplossen of de werking ervan moet controleren terwijl de behuizing is verwijderd (alleen gekwalificeerd personeel).
- Gebruik de pomp nooit als deze niet met de drukschakelaar of de knoppen op de afstandsbediening (indien van toepassing) kan worden in- of uitgeschakeld. Elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de drukschakelaar of de knoppen op de afstandsbediening is gevaarlijk en moet eerst worden gerepareerd voordat het kan worden gebruikt.
- Gebruik de Enerpac SC pomp uitsluitend met de voorgeschreven Enerpac 54 volt lithiumionaccu. Het gebruik van een andere accu kan lichamelijk letsel of brand veroorzaken.
- Als de accu niet wordt gebruikt, houdt deze dan uit de buurt van metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen waarmee de accupolen met elkaar verbonden kunnen worden. Een directe verbinding tussen de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Onder extreme gebruiks- of temperaturomstandigheden kunnen de accucellen een kleine lekkage vertonen. Vermijd elk contact met de accuvloeistof. De accuvloeistof kan tot irritatie of brandwonden leiden. Zie paragraaf 1.3 voor instructies over eerste hulp bij ongelukken met accu's.
- Als de behuizing van de accu kapot of beschadigd is en/of als er lekkage optreedt, mag de accu niet opnieuw op de pomp worden geplaatst. Vervang de accu door een nieuw exemplaar.
- De accu mag alleen worden opgeladen met de acculader die door Enerpac is voorgeschreven. Een lader die geschikt is voor een bepaald type accu kan brandgevaar opleveren als deze wordt gebruikt met een andere accu.
- Bij de accu en de acculader worden afzonderlijke handleidingen geleverd, die ook online beschikbaar zijn op [www.enerpac.com](http://www.enerpac.com). Lees deze handleidingen goed door en zorg dat u de inhoud begrijpt. Neem alle voorgeschreven veiligheidsmaatregelen in acht en leef ze na wanneer u de accu of lader gebruikt.
- Verwijder de accu van de pomp voordat u de pomp opslaat.
- De accu en de acculader zijn onderhoudsvrij. Demonteer deze producten niet en repareer ze niet zelf.

### 1.3 Instructies voor eerste hulp bij ongelukken met accu's

- Als de accuvloeistof in contact komt met de huid, onmiddellijk wassen met water en zeep en vervolgens neutraliseren met citroensap of azijn.
- Als er accuvloeistof in uw ogen komt, spoel ze dan gedurende ten minste 10 minuten met schoon water en roep onmiddellijk medische hulp in.
- Als accuvloeistof wordt ingeslikt, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.

### 1.4 Symbolen

Er zijn diverse pictogrammen op de pomp aangebracht of rechtstreeks in de pompbehuizing of de onderdelen ervan gegoten. Extra pictogrammen vindt u op de naamplaatjes van de accu en de lader.

Sommige symbolen wijzen de gebruiker op mogelijk gevaarlijke situaties. Andere symbolen zijn louter informatief. Zorg dat u de betekenis van elk symbool begrijpt voordat u de pomp gebruikt.

Zie de onderstaande tabel voor de geselecteerde symbolen:

| Symbol                                                                              | Betekenis                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Gevaar voor een elektrische schok. Hoogspanning.                                                      |
|  | Het toestel mag niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen, vuur/vlammen of andere warmtebronnen. |
|  | Lees de handleiding.<br>Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.                                |
|  | Stel het apparaat niet bloot aan regen, water of vocht.                                               |
|  | Zorg dat accu's op de juiste manier worden afgevoerd.                                                 |

### 1.5 Labels

Controleer of alle labels en stickers goed leesbaar zijn en goed op de pomp zijn bevestigd. Bestel vervangende waarschuwingssymbolen bij Enerpac als de waarschuwingssymbolen loszitten of ontbreken.

### 1.6 Waarschuwing Californische wet Proposition 65 (pomp)

**WAARSCHUWING** De pomp gebruikt hydraulische olie als vloeistofmedium. Hydraulische oliën bevatten ethylbenzeen, dat kanker en schade aan de voortplantingsorganen kan veroorzaken. Ga voorzichtig om met hydraulische oliën en vermijd lichamelijk contact.

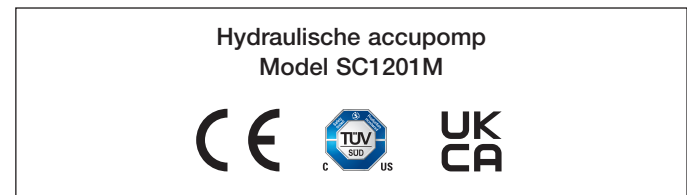
Op de pomp bevindt zich een waarschuwingsticker die de gebruiker op deze risico's wijst. Ga voor meer informatie naar [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### 1.7 Waarschuwing Californische wet Proposition 65 (accu)

**WAARSCHUWING** Door lichamelijk contact met de accu van deze pomp kunt u worden blootgesteld aan chemicaliën zoals kobalt-lithium-mangaan-nikkeloxide en roet. Bij de staat Californië is bekend dat deze stoffen kanker en schade aan de voortplantingsorganen kunnen veroorzaken. Ga voor meer informatie naar [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## 2.0 VERKLARINGEN

### 2.1 Keurmerken



Enerpac verklaart dat de SC1201M hydraulische accupomp is getest, aan de vereiste normen voldoet en een CE-, TÜV- en UKCA-keurmerk hebben.

**OPMERKING** Bij alle geleverde pompen wordt een kopie van de EU Conformiteitsverklaring bijgesloten. Ook is er een kopie van de UK Self-Declaration of Conformity bijgesloten.

### 2.2 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

De SC1201M hydraulische accupomp is getest en gecertificeerd conform CE-EMC, FCC en Japanse EMC emissie- en immuniteitsnormen.

### 2.3 Veiligheidscertificaten voor accu's

Raadpleeg de afzonderlijke accuhandleiding voor aanvullende certificeringen bij de lithiumionaccu die bij de pomp wordt gebruikt.

### 2.4 IP-classificatie

De SC1201M hydraulische accupomp heeft een beschermingsgraad van IP20:

- De pomp is bestand tegen stof of voorwerpen groter dan 12,5 mm [0,49 inch].
- De pomp is niet beschermd tegen binnendringen van vloeistoffen, zoals regen of spatwater.
- De pomp kan buiten worden gebruikt, maar moet bij regen of andere vochtige omstandigheden naar binnen worden gebracht.

## 3.0 PRODUCTGEGEVENS

### 3.1 Specificaties

| Pompmodel | Klep                                          | Voor gebruik met type cilinder of gereedschap: | Hydraulische aansluiting | Bedrijfstemperatuur* |              | Motorvermogen |      | Motor-snelheid | Geluids-druk** |
|-----------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|----------------------|--------------|---------------|------|----------------|----------------|
|           |                                               |                                                |                          | °C                   | °F           | kW            | pk   | RPM            | dBA            |
| SC1201M   | Handmatig, 3-weg, 2 standen (drukontlastklep) | Enkelwerkend                                   | 3/8" NPTF                | -10 tot +50          | +14 tot +122 | 0,70          | 0,94 | 14.000-18.000  | 82             |

\* Bij 85% relatieve luchtvochtigheid. \*\* Typisch. Geluidsniveau is afhankelijk van snelheid en belasting van de pomp.

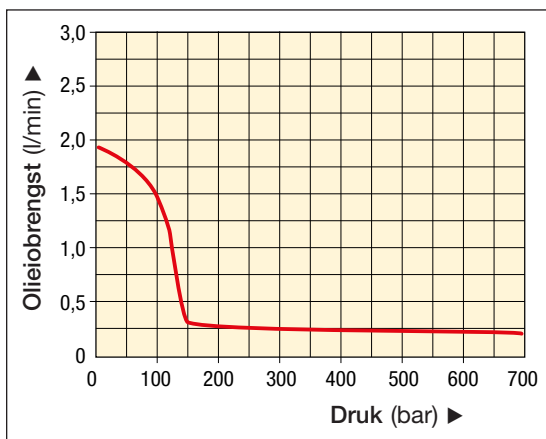
### 3.2 Druk en olieopbrengst

| Pomp-model | Maximale hydraulische werkdruk* |        | Olieopbrengst (zie ook paragraaf 3.3) |                      |                        |                      |                         |                      | Instelbereik<br>drukbe grenzings-<br>klep |               |
|------------|---------------------------------|--------|---------------------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------------------------|---------------|
|            | bar                             | psi    | Onbelast                              |                      | 138 bar<br>[2.000 psi] |                      | 700 bar<br>[10.150 psi] |                      |                                           |               |
|            |                                 |        | l/min                                 | in <sup>3</sup> /min | l/min                  | in <sup>3</sup> /min | l/min                   | in <sup>3</sup> /min | bar                                       | psi           |
| SC1201M    | 700                             | 10.150 | 1,9                                   | 115                  | 0,32                   | 20                   | 0,20                    | 12                   | 69 - 700                                  | 1000 - 10.150 |

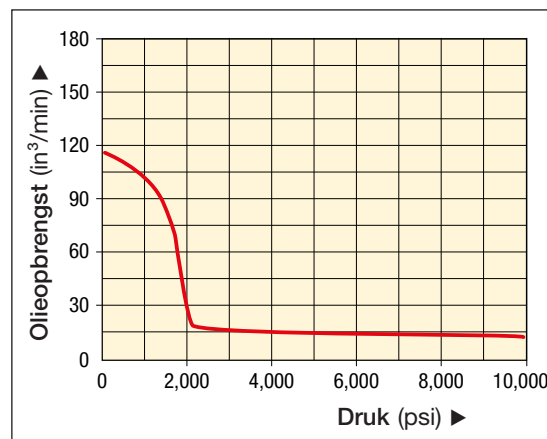
\* De maximale systeemdruk wordt door een interne drukbe grenzingsklep beperkt tot ca. 738-765 bar [10.700-11.100 psi].

### 3.3 Prestatiegrafieken

MODEL SC1201M (METRISCH)



MODEL SC1201M (IMPERIAAL)



Opmerking: De grafieken geven de gebruikelijke curves weer voor druk/opbrengst.

### 3.4 Reservoir-inhoud en pompgewicht

| Pompmodel | Pompgewicht* |      | Bruikbare olie-inhoud |                 | Hydraulische olie |
|-----------|--------------|------|-----------------------|-----------------|-------------------|
|           | kg           | lb   | liter                 | in <sup>3</sup> |                   |
| SC1201M   | 9,2          | 20,2 | 1,0                   | 61              | Enerpac HF        |

\* Geschat pompgewicht inclusief olie in het reservoir en met de accu geplaatst. De accu weegt circa 1,6 kg [3,5 lb].

### 3.5 Accu en acculader

| Pompmodel | Onderdeel                                                              | Regio/Land                | Enerpac modelnummer |
|-----------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|
| SC1201M   | Accu, 54 V, Enerpac lithiumion, 4,0 Ah, 216 Wh                         | (alle)                    | EBH544              |
|           | Oplader (inclusief netsnoer voor betreffende regio of betreffend land) | Noord-Amerika 115 V       | EC1F541B            |
|           |                                                                        | Europa 230 V              | EC1F542E            |
|           |                                                                        | Australië 230 V           | EC1F542A            |
|           | Netsnoer van oplader voor Japan (indien nodig apart verkrijgbaar)      | Japan 100 V               | ECC541N             |
|           | Netsnoer Britse oplader (indien nodig apart verkrijgbaar)              | Verenigd Koninkrijk 240 V | ECC542U             |

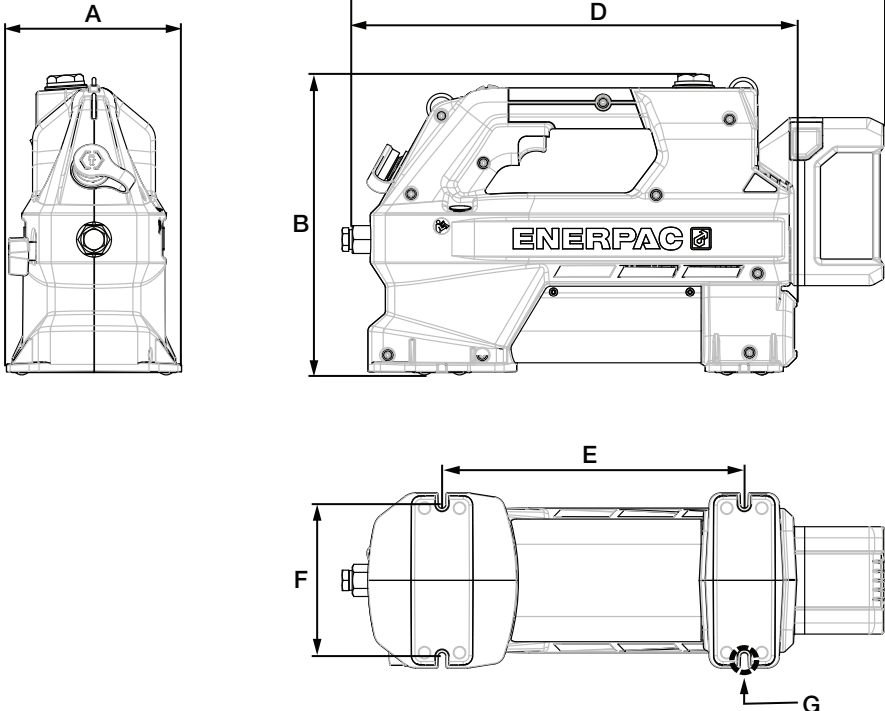
Opmerking: De accu en oplader worden ofwel bij de pomp geleverd, ofwel ze moeten apart worden aangeschaft (afhankelijk van hoe de pomp is besteld). De voedingsingang van de lader is 100-240 VAC, 50-60 cycli, automatische spanningsdetectie. Het netsnoer van de oplader (afneembaar) varieert afhankelijk van regio/land en voltage. Raadpleeg Figuur 26 van deze handleiding en de afzonderlijke handleidingen van de accu en acculader voor meer informatie.

### 3.6 Betreffende pompaccessoires (optionele apparatuur)

| Pompmodel | Onderdeel                                   | Enerpac modelnummer |
|-----------|---------------------------------------------|---------------------|
| SC1201M   | Afstandsbediening met snoer, 3 m [10 ft]    | CC131               |
|           | Afstandsbediening met snoer, 6 m [20 ft]    | CC132               |
|           | Verlengsnoer afstandsbediening, 3 m [10 ft] | CC010               |
|           | Schouderband                                | SSTRP55             |

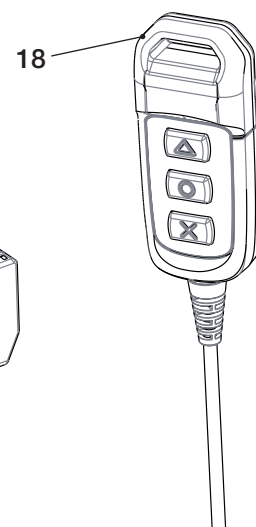
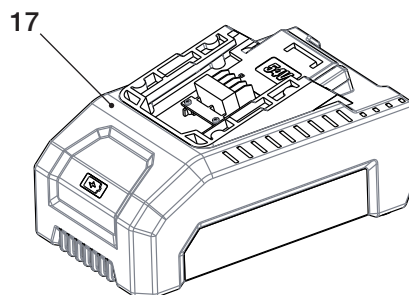
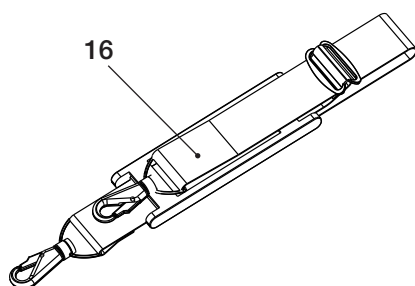
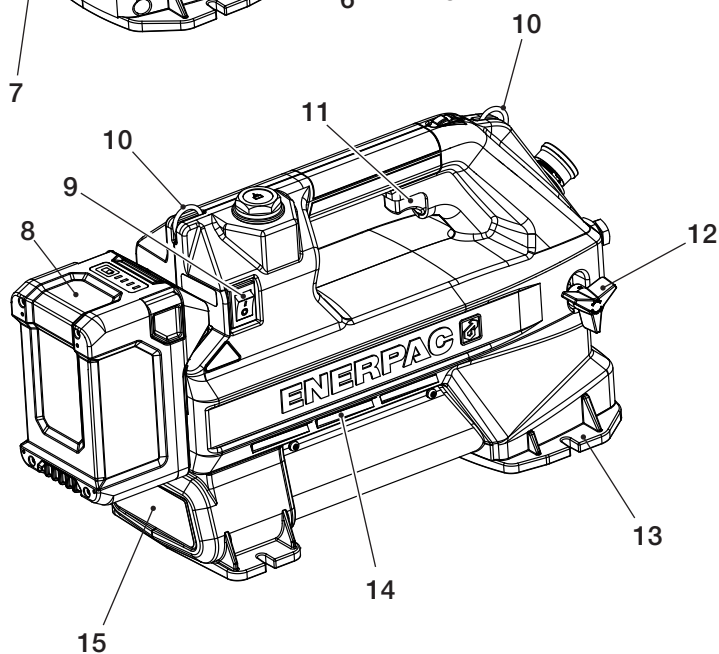
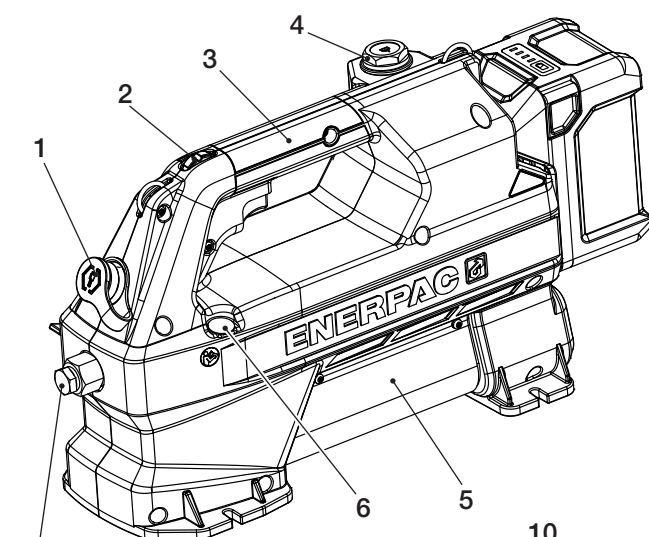
Opmerking: Zie de Enerpac-website of -catalogus voor een compleet overzicht van leverbare pompaccessoires.

### 3.7 Buitenafmetingen

| Onder-deel | Afmeting                    |      | Model SC1201M                                                                        |
|------------|-----------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|            | mm                          | inch |                                                                                      |
| A          | 150                         | 5,9  |  |
| B          | 258                         | 10,1 |                                                                                      |
| C          | 455                         | 17,9 |                                                                                      |
| D          | 381                         | 14,9 |                                                                                      |
| E          | 259                         | 10,2 |                                                                                      |
| F          | 130                         | 5,1  |                                                                                      |
| G          | Boutmaat:<br>M6 of 1/4 inch |      |                                                                                      |

Opmerking: De weergegeven afmetingen zijn uitsluitend ter referentie en kunnen van pomp tot pomp enigszins afwijken.

## 4.0 FUNCTIES EN ONDERDELEN



### Onderdelen:

1. Koppeling afstandsbediening
2. Scrollwiel, snelheidsinstelling
3. Draagbeugel
4. Olivulplug
5. Hyd. Balgreservoir (flexibel rubber - in pompbehuizing)
6. Toegangsplug, door gebruiker instelbare drukbegrenzingsklep
7. Hyd. uitlaatpoort (uitlopen/teruglopen)
8. Lithiumionaccu\*
9. Aan/uit-schakelaar
10. Ring voor schouderband
11. Drukschakelaar
12. Drukontlastklep
13. Steunvoet met montagegleuf
14. Ventilatieopeningen
15. Naamplaatje pomp
16. Schouderband \*\*
17. Acculader \*
18. Afstandsbediening \*\*

\* Dit item kan bij de pomp zijn inbegrepen of moet afzonderlijk worden gekocht. Zie de Enerpac-website of -catalogus voor bestelinformatie.

\*\* Optionele accessoire

Figuur 1: Functies en onderdelen, model SC1201M

## 5.0 BESCHRIJVING

De Enerpac accupomp model SC1201M combineert de kracht van een gewone elektrische pomp met de mobiliteit van een handpomp. Dankzij de draadloze bediening zijn geen verlengsnoeren en en lawaai- en emissieproducerende generatoren nodig.

De pomp is ontwikkeld voor gebruik met enkelwerkende hydraulische cilinders en gereedschappen en is voorzien van een krachtige, borstelloze gelijkstroommotor en een tweetraps hydraulisch pompelement. De handbediende drukontlastklep maakt gecontroleerd teruglopen van de aangesloten cilinder of het gereedschap mogelijk.

Met het ingebouwde balgreservoir van flexibel rubber kan de pomp in elke positie worden gebruikt en wordt vervuiling tegengegaan. De capaciteit van 1,0 liter [61 in<sup>3</sup>] biedt ruim voldoende olievolume voor de aandrijving van een groot aantal hydraulische cilinders en gereedschappen.

De spanning wordt geleverd door een oplaadbare 54 volt, 4 Ah lithiumionaccu, die zelfs onder zware omstandigheden langdurig stroom levert.

De pompmotor wordt bediend met een handige drukschakelaar. De snelheid van de cilinder of het gereedschap kan met behulp van een draaiwiel of scrollwiel nauwkeurig worden geregeld. Voor gebruikers die dit nodig hebben, is een afstandsbediening met snoer optioneel verkrijgbaar.

## 6.0 INSTALLATIE EN CONFIGURATIE

### 6.1 Instructies bij ontvangst

Controleer alle onderdelen op transportschade. Transportschade wordt niet gedekt door de garantie. Breng de vervoerder onmiddellijk op de hoogte als u transportschade vaststelt. De vervoerder is aansprakelijk voor alle kosten die voortvloeien uit reparaties of vervanging als gevolg van transportschade.

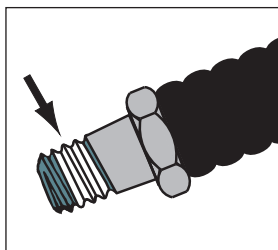
De pomp kan met of zonder accu's en bijpassende acculader voor wisselstroom worden besteld. Indien besteld worden deze producten meegeleverd.

### 6.2 Hydraulische aansluitingen

De pomp is bestemd voor gebruik met enkelwerkende hydraulische cilinders en gereedschappen. De pomp is voorzien van een handbediende drukontlastklep die met behulp van een draaiknop wordt bediend.

**OPMERKING** De installatie van een drukmanometer (niet meegeleverd) in de hydraulische leiding wordt sterk aanbevolen. Alle slangen, koppelingen, fittingen en andere hydraulische componenten die met de pomp worden gebruikt, moeten bestand zijn tegen een werkdruk van minimaal 700 bar [10.150 psi].

**OPMERKING** Breng tijdens het monteren van slangen, fittingen en andere componenten 1-1/2 wikkeling PTFE-schroefdraadtape aan op alle NPT- en NPTF-koppelingen met buitendraad. Breng geen tape aan op de eerste volledige rotatie van de schroefdraad, zoals weergegeven in Figuur 2. Ga zorgvuldig te werk, zodat er geen stukjes tape in het hydraulisch systeem terechtkomen.



Figuur 2: Afdichtingstape

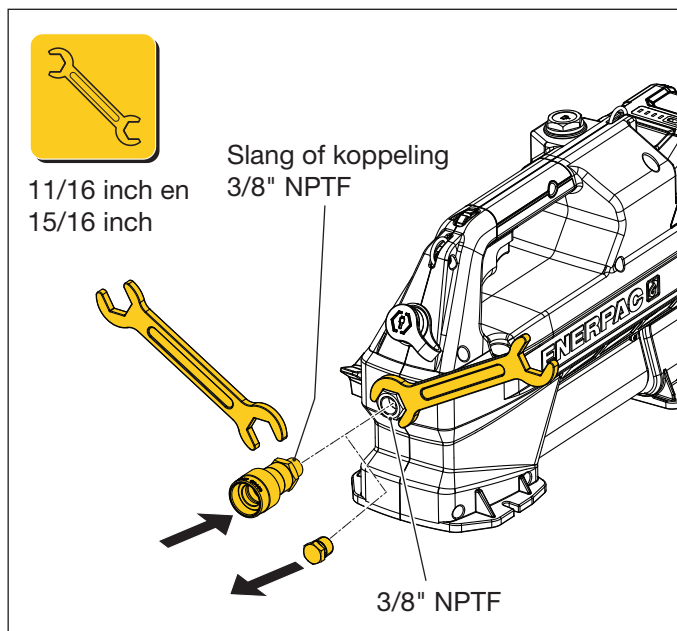
Volg de onderstaande stappen om de hydraulische koppelingen te monteren. Zie Figuur 4 voor een voorbeeld van een gebruikelijke enkelwerkende systeemopstelling.

1. Om te voorkomen dat de pomp start terwijl de hydraulische koppelingen worden verbonden, moet de aan/uit-schakelaar van de pomp in de stand UIT (O) worden gezet. Ook kunt u de accu uit de pomp verwijderen (indien geïnstalleerd).
  2. Open de drukontlastklep van de pomp (door de draaiknop minstens één volledige slag tegen de klok in te draaien) om eventuele hydraulische restdruk in de pomp te laten ontsnappen. Zie Figuur 11 verderop in deze handleiding.
- Zie Figuur 3 voor stap 3 en 4.
3. Houd de fitting van de uitlaatpoort van de pomp op de plaats met behulp van een 15/16" steeksleutel. Verwijder vervolgens de transportplug met een 11/16" sleutel.

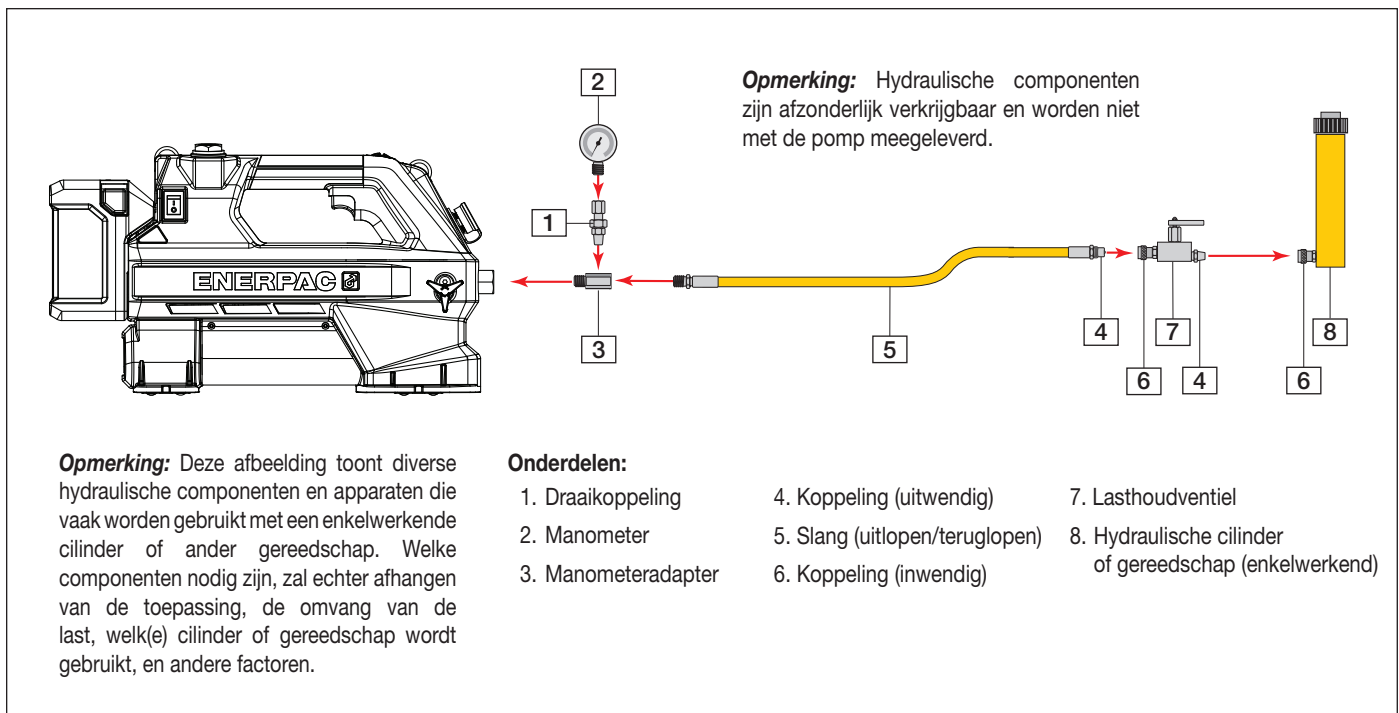
**OPMERKING** De uitlaatpoort van de pomp is voorzien van een 3/8-inch NPTF-schroefdraad. Draai tijdens de montage het draadeind van de slangfitting of de hydraulische koppeling (indien gebruikt) handvast aan. Draai deze vervolgens nog twee volledige slagen verder vast. Gebruik een 15/16" sleutel om de poort aansluiting op de plaats te houden.

4. Sluit het ene uiteinde van de hydraulische slang aan op de uitlaatpoort van de pomp. Sluit het andere uiteinde van de slang aan op de hogedrukpoort van de enkelwerkende cilinder of gereedschap.

**OPMERKING** Schroefdraadverbindingen van onderdelen zoals hydraulische fittingen, meters, enz. moeten goed vastzitten en lekvrij zijn. Als u hydraulische koppelingen gebruikt, zorg er dan voor dat alle koppelingen volledig zijn ingestoken.



Figuur 3: Hydraulische aansluiting op pomp



Figuur 4: Enkelwerkend hydraulisch circuit en onderdelen (gebruikelijk)

## 7.0 ACCU

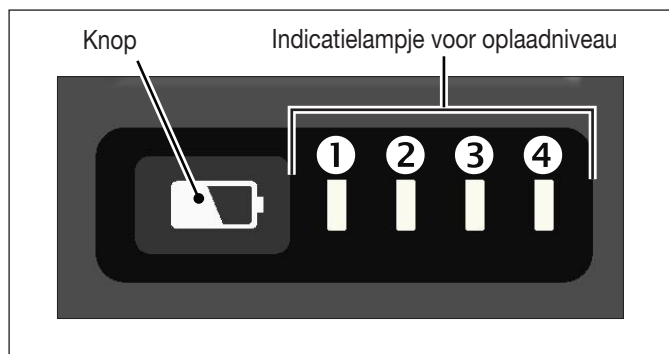
**OPMERKING** Druk voor eerste gebruik of voor eerste keer opladen eerst op de indicatielampje om het oplaadniveau van de accu vast te stellen.

**OPMERKING** Laad nieuwe accu's voor gebruik eerst volledig op. U moet de accu en lader afzonderlijk aanschaffen als ze niet bij de pomp worden meegeleverd. Zie paragraaf 3.5 van deze handleiding voor meer informatie over modelnummers van acculaders.

**OPMERKING** Raadpleeg de afzonderlijke handleidingen van de accu en de acculader voor alle informatie en instructies over het juiste gebruik en het opladen van de accu.

### 7.1 Indicator oplaadniveau

Op de accubehuizing bevindt zich een klein paneel met een indicatielampje en vier indicatielampjes voor opladen. Druk op de knop om het oplaadniveau van de accu weer te geven. Het lampje gaat gedurende 3 seconden aan en daarna weer uit. Zie Figuur 5.



Figuur 5: Indicator oplaadniveau accu

Raadpleeg de volgende tabel voor het laadniveau:

|  | Wanneer de indicatielampje voor het oplaadniveau wordt ingedrukt:                     | Laadpercentage: (bij benadering) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Ledlampje 1-4 aan                                                                   |  | Meer dan 75%                     |
| Ledlampje 1-3 aan                                                                   |  | 51 - 75%                         |
| Ledlampje 1-2 aan                                                                   |  | 26 - 50%                         |
| Ledlampje 1 aan                                                                     |  | 10 - 25%                         |
| Ledlampje 1 knippert rood                                                           |  | Resterende lading < 5%           |

Eén of meer indicatielampjes moeten wit oplichten als de indicatielampje voor het oplaadniveau wordt ingedrukt. Als het eerste indicatielampje rood knippert wanneer de knop wordt ingedrukt, is de acculading zeer laag. Als na het indrukken van de knop geen enkel ledlampje gaat branden, is de accu helemaal leeg.

**OPMERKING** De werkduur tussen twee acculadingen hangt meestal af van de druk die nodig is voor de toepassing. Hoe hoger de vereiste drukinstelling, hoe korter de werkduur. Voor een langere werkduur gebruikt u zo mogelijk een cilinder of gereedschap dat met een druk lager dan 552 bar [8.000 psi] kan werken.

## 7.2 Uitschakeling bij te lage spanning

De pomp stopt (of kan niet meer starten) als de accuspanning onder een vooraf bepaalde ondergrens komt.

De pomp kan vertragen of traag werken voordat deze uitschakelt, wat erop duidt dat de accu bijna leeg is.

**OPMERKING** We raden aan om de accu van de pomp te halen en in de lader te plaatsen voordat deze helemaal leeg is. Als de accu helemaal leeg is, kan er blijvende schade ontstaan aan de accucellen.

**OPMERKING** Als de accu volledig leeg raakt terwijl de pomp in gebruik is, moet de accu binnen 12 uur in de lader worden geplaatst totdat deze volledig is opgeladen. Dit voorkomt schade aan en voortijdig uitval van de accu.

## 7.3 Overspannings- en oververhittingbeveiliging

De accu schakelt automatisch uit als de stroomopname te hoog wordt of als de interne temperatuur van de accu boven een aanvaardbare grens komt.

Beide storingen zijn zelfherstellend. De normale werking van de accu wordt hervat wanneer de overmatige stroomopname is verholpen of nadat de accu is afgekoeld.

Soms moet de pomp met de schakelaar uit en weer aan worden gezet om deze storingen te resetten. Ook kan het nodig zijn de accu te verwijderen en weer terug te plaatsen.

## 7.4 Gebruik bij lage temperaturen

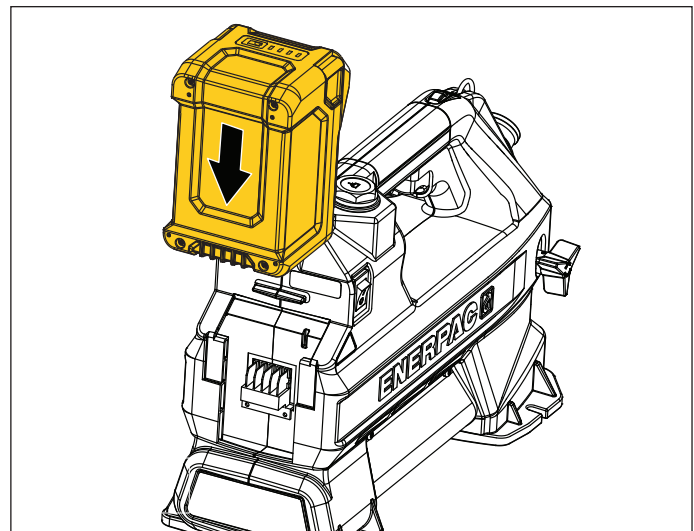
Als de interne temperatuur van de accu daalt tot onder ca. -25°C [-13°F], dan schakelt de accu uit en kunt u de pomp niet meer starten.

Als de pomp niet start en de omgevingstemperatuur erg laag is, verwijder dan de accu uit de pomp en breng deze naar een ruimte waar het warm is. Geef de accu de tijd om op te warmen en zorg ervoor dat deze volledig is opgeladen. Plaats vervolgens de accu terug en probeer de pomp opnieuw te starten.

## 7.5 De accu installeren en verwijderen

- **Accu op de pomp plaatsen:** Schuif de accu op de accuhouder aan de achterkant van de pomp. Controleer of deze goed vast zit. Zie Figuur 6.
- **Accu van de pomp verwijderen:** Druk op de ontgrendelingsknoppen aan beide zijden van de accu en houd deze ingedrukt. Schuif de accu vervolgens omhoog en uit de houder. Zie Figuur 7.

**OPMERKING** Om compatibiliteit met de pomp en een goede werking te garanderen, mag u uitsluitend de Enerpac 54 V lithiumionaccu gebruiken. Zie paragraaf 3.5 voor de accuspecificaties en het modelnummer.



Figuur 6: Accu - installeren



Figuur 7: Accu - verwijderen

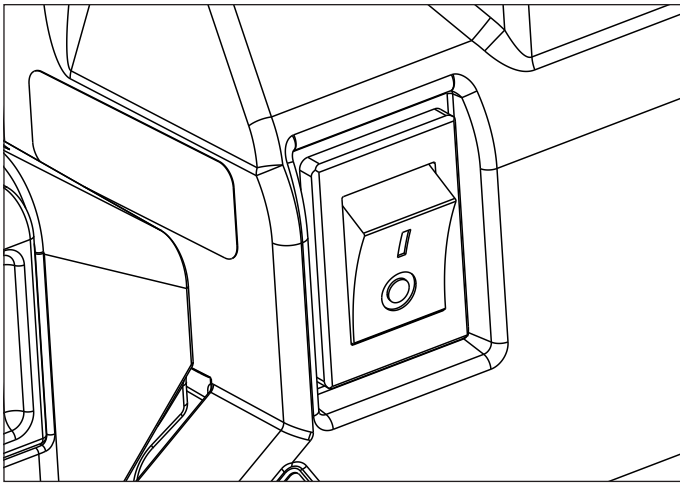
## 8.0 GEBRUIK

### 8.1 Aan/uit-schakelaar

De pomp is voorzien van een tuimelschakelaar. Deze bevindt zich aan de rechterkant van de pompbehuizing, vlakbij de accu. Zie Figuur 8.

De pompmotor krijgt stroom van de accu zodra de bovenste helft van de aan/uit-schakelaar (I) wordt ingedrukt. De stroom wordt onderbroken zodra de onderste helft van de aan/uit-schakelaar (O) wordt ingedrukt.

De aan/uit-schakelaar moet in de stand AAN (I) staan om de motor van de pomp te kunnen starten, ongeacht of deze wordt ingeschakeld door de ingebouwde drukschakelaar of de optionele afstandsbediening. De drukschakelaar en de knoppen op de afstandsbediening werken niet als de aan/uit-schakelaar op UIT (O) staat.



Figuur 8: Aan/uit-schakelaar

Als tijdens regelmatig gebruik de pomp tijdelijk even niet in gebruik is, kan de aan/uit-schakelaar ingeschakeld blijven (I).

Zet de aan/uit-schakelaar (O) in de volgende situaties echter altijd uit:

- Als zich een noodgeval voordoet en de pomp onmiddellijk moet worden gestopt.
- Voordat de pomp wordt verplaatst of vervoerd.
- Tijdens langdurige perioden van stilstand ('s nachts enz.) terwijl de accu op de pomp blijft.
- Tijdens routine-inspecties en onderhoudsprocedures waarbij de accu is geïnstalleerd.

**OPMERKING** De besturingscircuits van de pompmotor gebruiken een kleine hoeveelheid accustroom wanneer de pomp niet draait en de aan/uit-schakelaar in de stand AAN (I) staat. Voor een optimale acculading is het raadzaam de aan/uit-schakelaar 's nachts en tijdens andere lange perioden van inactiviteit uit te zetten.

## 8.2 Voor het inschakelen

1. Sluit de hydraulische slang aan. Controleer of alle hydraulische koppelingen en aansluitingen goed vastzitten en niet lekken. Zie de aanwijzingen in paragraaf 6.2.
2. Controleer het peil van de hydraulische olie. Vul indien nodig olie bij. Zie paragraaf 9.1, 9.2 en 9.3 voor de procedures.
3. Indien meebesteld bij de pomp: Sluit de afstandsbediening (optioneel accessoire) aan op de connector aan de voorzijde van de pompbehuizing. Bevestig de schouderriem (optioneel accessoire) aan de ring aan beide uiteinden van de draagbeugel van de pomp.
4. Installeer een volledig opgeladen accu in de pomp. Zie paragraaf 7.5 voor meer informatie.

**OPMERKING** Druk voor eerste gebruik of voor eerste keer opladen eerst op de indicatielamp om het oplaadniveau van de accu vast te stellen.

**OPMERKING** Laad nieuwe accu's voor gebruik eerst volledig op. Zie paragraaf 7.1. Raadpleeg voor aanvullende informatie ook de handleidingen van de accu en de acculader.

5. Voer de ontluuchtingsprocedure uit voordat de pomp wordt belast, zodat alle lucht uit het systeem wordt verwijderd. Zie paragraaf 8.9.
6. De fabrieksinstelling van drukbegrenzingsklep is ca. 700 bar [10.150 psi]. Indien een lagere instelling gewenst is, pas de druk van de drukbegrenzingsklep dan bij zoals beschreven in paragraaf 9.5.

## 8.3 Voorzorgsmaatregelen

**WAARSCHUWING** Zorg dat er nooit personen aanwezig zijn onder een voorwerp dat alleen door een hydraulische pomp wordt ondersteund. Als hydraulische druk ontsnapt of als lekkage optreedt, kan de last op personen terechtkomen, met dodelijke ongevallen of ernstig lichamelijk letsel tot gevolg.

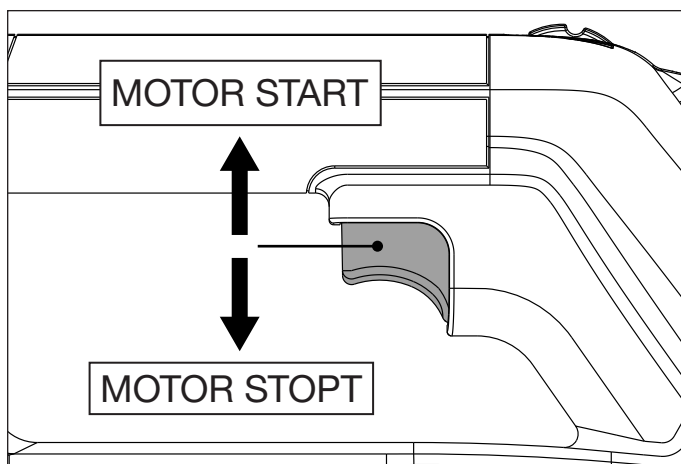
**WAARSCHUWING** Als onderstaande voorzorgsmaatregelen en instructies niet worden opgevolgd, kan een last terechtkomen op personen die in het gebied werkzaam zijn. Dit kan leiden tot dodelijke ongevallen of ongevallen met zwaar lichamelijk letsel.

- Zorg dat zich geen personen onder de last bevinden tijdens het heffen of neerlaten van de last, of wanneer de druk van het systeem wordt verwijderd met behulp van de draaiknop van de drukontlastklep.
- Om te voorkomen dat de last valt, moet zodra het heffen is voltooid de last direct worden ondersteund met jacks of andere mechanische blokkeerinrichtingen met voldoende vermogen. De pomp beschikt NIET over een lasthoudventiel.
- Zorg dat de last volledig is geblokkeerd voordat u de drukontlastklep van de pomp opent om de hydraulische druk te laten ontsnappen. Een niet-geblokkeerde last zal vallen wanneer u de drukontlastklep opent.
- Hoewel de pomphydrauliek een last tijdelijk kan vasthouden, kan de last op elk moment kan wegglijden of plotseling vallen als deze niet mechanisch wordt ondersteund.

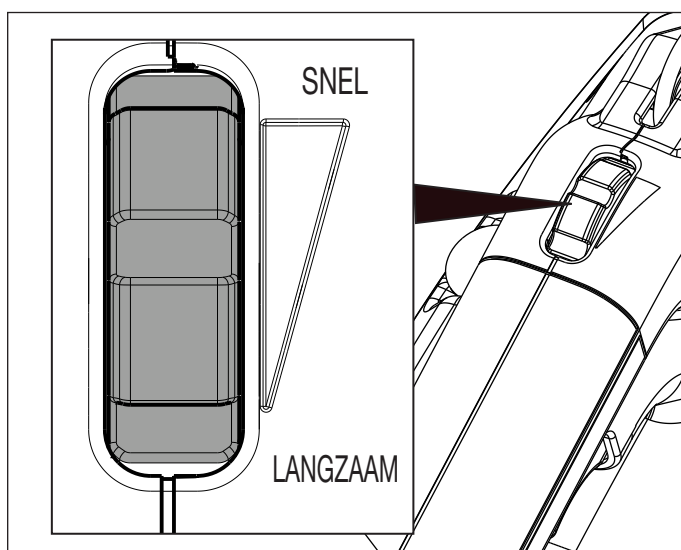
## 8.4 De pompmotor gebruiken

De pomp wordt bediend via een drukschakelaar. Zie Figuur 9.

1. Controleer of de aan/uit-schakelaar van de pomp is ingeschakeld (I).
2. Pak de draagbeugel stevig vast en druk de drukschakelaar omhoog om de pompmotor te starten. Om de motor sneller te laten draaien, rolt u het scrollwiel naar voren. Om de motor langzamer te laten draaien, rolt u het scrollwiel naar achteren. Zie Figuur 9 en Figuur 10.
3. Als u de pomp wilt stoppen, laat u de drukschakelaar los.



Figuur 9: Werking drukschakelaar



Figuur 10: Scrollwheel voor regeling motorsnelheid

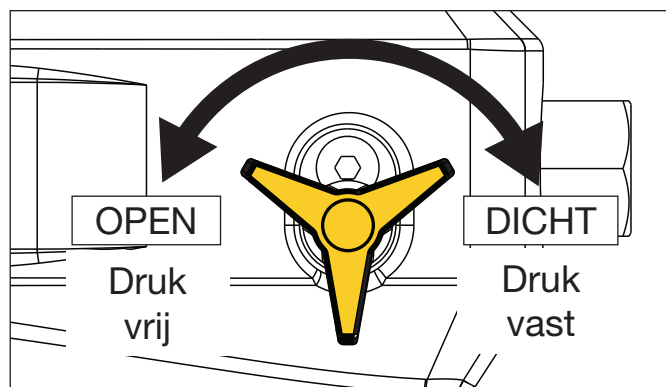
## 8.5 Werking pomp en kleppen

De pomp is voorzien van een ingebouwde, handbediende drukontlastklep. De hydraulische druk in het systeem blijft gehandhaafd wanneer deze klep gesloten is. Wanneer u de drukontlastklep opent, wordt de druk afgevoerd naar het hydraulische reservoir van de pomp. Zie Figuur 11.

- **Uitlopen:** Draai de drukontlastklep rechtersom tot hij volledig gesloten is. Druk vervolgens de drukschakelaar omhoog om de motor te starten en begin met uitlopen.

**⚠ LET OP** Draai de drukontlastklep stevig dicht, maar ALLEEN handmatig. Gebruik geen gereedschap. Te veel kracht kan leiden tot schade en een slechte werking van de pomp.

- **Stoppen:** Laat de drukschakelaar los.
- **Teruglopen:** Open langzaam de drukontlastklep (linksom draaien) om de hydraulische druk te laten ontsnappen en laat de cilinder of het gereedschap met de gewenste snelheid teruglopen. De motor hoeft niet te worden bediend tijdens het teruglopen.
- De pomp is niet ontworpen om de last hydraulisch vast te houden of te ondersteunen terwijl er personen in het gebied aan het werk zijn. Na het heffen van de last moet deze mechanisch worden ondersteund (zie waarschuwingen en relevante informatie in paragraaf 8.3).



Figuur 11: Drukontlastklep

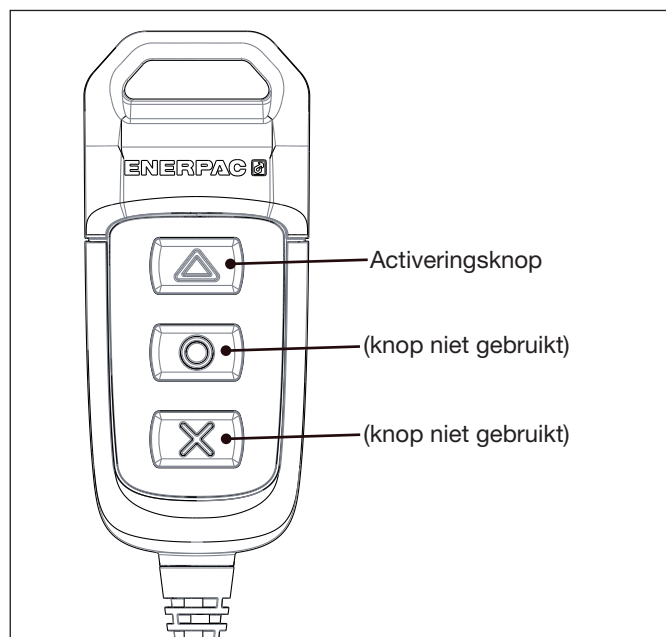
## 8.6 Gebruik van de afstandsbediening

Er is een afstandsbediening met snoer verkrijgbaar als optionele accessoire.

De snoeraansluiting van de afstandsbediening bevindt zich aan de voorzijde van de pomp, boven de uitlaatpoort.

De bediening van de afstandsbediening werkt als volgt. Zie Figuur 12:

- Druk op de activeringsknop en houd deze ingedrukt om de motor te starten.
- Laat de activeringsknop los om de motor te stoppen.
- De knoppen en worden bij dit pompmodel NIET gebruikt.
- De motorsnelheid kan naar wens worden aangepast met behulp van het scrollwiel op de pomp. Rol het scrollwiel naar voren om de motor sneller te laten draaien. Rol het scrollwiel naar achteren om de motor langzamer te laten draaien. Zie Figuur 10.



Figuur 12: Afstandsbediening (optioneel accessoire)

## 8.7 Storingen

Als zich een storing voordoet terwijl de pompmotor draait, zal de motor onmiddellijk stoppen. Bovendien zal de motor, zolang de storing niet wordt verholpen, niet opnieuw starten, noch met de drukschakelaar, noch met de optionele afstandsbediening.

De volgende gevallen veroorzaken een storing:

- twee knoppen op de afstandsbediening tegelijk indrukken.
- tegelijkertijd een willekeurige knop op de afstandsbediening indrukken en de drukschakelaar van de pomp bedienen.
- als de accuspanning onder een vooraf bepaalde grens komt.
- te hoge inwendige temperaturen van de pomp.
- beschadigde pomponderdelen en/of abnormale omstandigheden die door het elektronisch besturingssysteem van de pomp worden waargenomen.

## 8.8 Als de motor niet start (Fout-reset)

Ga als volgt te werk als de accu is opgeladen maar de pompmotor niet start wanneer de drukschakelaar wordt bediend of de activeringsknop  op de afstandsbediening wordt ingedrukt:

1. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O).
2. Wacht 3 tot 5 seconden. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp weer aan (I) om de fout te resetten.
3. Als een fout met succes is gereset en de accu voldoende is opgeladen, zou de pomp weer normaal moeten werken.

**OPMERKING** Als de pomp nog steeds niet start, breng deze dan naar een erkend Enerpac-servicecentrum voor controle en reparatie.

## 8.9 Ontluchten

Wanneer hydraulische aansluitingen voor het eerst worden gemonteerd, zal er lucht in de slangen en andere onderdelen zitten. Deze ingesloten lucht kan een onregelmatige werking van cilinders of gereedschappen veroorzaken.

Voor een soepele, veilige werking moet u de olievulplug van de pomp verwijderen en de cilinder of het gereedschap een aantal keren volledig laten uitlopen en teruglopen. Doe dit onbelast en zorg dat de pomp in een hogere positie staat dan de cilinder of het gereedschap.

Het soepel en gelijkmatig uitlopen en teruglopen van de cilinder of het gereedschap is een indicatie dat er geen lucht meer in het systeem zit. Nadat u deze procedure hebt voltooid, zorgt u ervoor dat de cilinder volledig is teruggelopen en dat de olievulplug weer op zijn plaats zit.

## 8.10 Hydraulische slang ontkoppelen

Laat de hydraulische druk ontsnappen en koppel de hydraulische slang los van de pomp zoals beschreven in de volgende stappen:

1. Draai de drukontlastklep van de pomp langzaam tegen de klok in om de cilinder of het gereedschap terug te laten lopen en het systeem drukloos te maken. Controleer of de hydraulische cilinder of het gereedschap volledig is teruggelopen en de last geheel is verwijderd.

2. Als een manometer is geïnstalleerd, controleer dan of deze nul (0) bar/psi aangeeft. Controleer of de slang buigzaam is en op andere aanwijzingen voor achtergebleven hydraulische druk in het systeem.
3. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O).
4. Verwijder de slang van de uitlaatpoort van de pomp.
5. Plaats een stofkap of plug in de aansluiting van de uitlaatpoort om te voorkomen dat vuil of verontreiniging binnendringt.

## 8.11 Pomp vervoeren

Voordat u de pomp verplaatst of vervoert, moet u controleren of de aan/uit-schakelaar van de pomp uit staat (O) of dat de accu is verwijderd. Dit voorkomt dat de pomp per ongeluk wordt gestart.

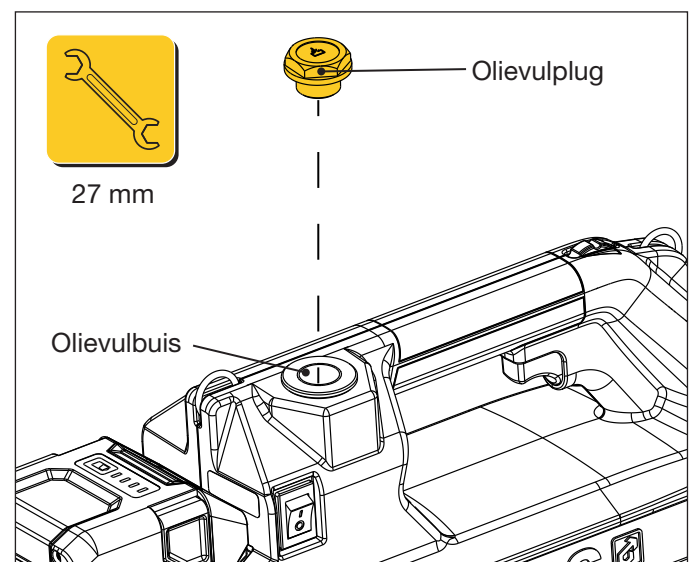
Verplaats of vervoer de pomp uitsluitend met behulp van de ingebouwde draagbeugel of de schouderband (optionele accessoire).

**OPMERKING** Til de pomp bij verplaatsen of transporteren nooit op aan de slangen. Dit kan schade veroorzaken aan de pomp en/of slangen.

# 9.0 ONDERHOUD

## 9.1 Oliepeil controleren

1. Controleer of de hydraulische cilinder of het gereedschap volledig is teruggelopen en de last geheel is verwijderd.
2. Open de drukontlastklep door de draaiknop tegen de klok in te draaien, zodat alle hydraulische restdruk uit de pomp kan ontsnappen.
3. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O).
4. Zorg dat de pomp op een vlakke ondergrond staat.
5. Verwijder de olievulplug van de vulopening. Gebruik hiervoor een 27 mm sleutel. Zie Figuur 13.



Figuur 13: Olievulopening

- Controleer het oliepeil. Het reservoir is VOL als de olie bijna bovenaan de vulbuis staat.
- Als het oliepeil te laag is, vul dan olie bij zoals beschreven in paragraaf 9.3. Zie paragraaf 9.2 voor informatie over de vereiste olie.

**OPMERKING** Er past een O-ring in een groef aan de onderzijde van de olievulplug. Controleer of deze O-ring aanwezig is en breng deze opnieuw aan als deze uit de groef is gevallen. Als de O-ring ontbreekt of beschadigd is, vervang dan de olievulplug. In de nieuwe olievulplug zit een nieuwe O-ring.

- Plaats de olievulplug weer terug als u het oliepeil hebt gecontroleerd. Draai de plug handvast aan. Draai de plug niet te vast aan.

## 9.2 Benodigde hydraulische olie

Gebruik voor het bijvullen of vervangen van olie alleen Enerpac HF hydraulische olie. Enerpac HF hydraulische olie is verkrijgbaar bij een Enerpac distributeur of een erkend Enerpac servicecentrum.

**OPMERKING** Gebruik alleen Enerpac HF hydraulische olie. Het gebruik van andere olie kan schade aan de pomponderdelen veroorzaken. Dergelijke schade valt niet onder de garantie van Enerpac.

## 9.3 Olie bijvullen

**⚠ LET OP** Zorg dat de cilinder of het gereedschap volledig is teruggelopen voordat u het reservoir met olie vult. Als een met olie gevulde cilinder terugloopt nadat er olie is bijgevoerd, kan het reservoir te vol raken en scheuren. Dit kan leiden tot olie lekkage en mogelijk lichamelijke letsel.

### OPMERKING

- Zet altijd de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O) voordat u de olievulplug verwijdert om olie bij te vullen. Dit voorkomt dat de pomp per ongeluk wordt gestart.
- Gebruik alleen Enerpac HF hydraulische olie. Zie paragraaf 9.2. Gebruik altijd nieuwe olie uit een schone verpakking.
- Gebruik voor een goede ontluchting en om morsen te voorkomen altijd een trechter met de juiste afmetingen als u olie bijvult. Het gebruik van een trechter voorkomt morsen en ondervulling van olie.

Volg onderstaande stappen voor het bijvullen van olie:

- Controleer of de hydraulische cilinder of het gereedschap volledig is teruggelopen en de last geheel is verwijderd.
- Open de drukontlastklep door de draaiknop tegen de klok in te draaien, zodat alle hydraulische restdruk uit de pomp kan ontsnappen.
- Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O).
- Zorg dat de pomp op een vlakke ondergrond staat.
- Verwijder de olievuldop van de vulopening. Gebruik hiervoor een 27 mm sleutel. Zie Figuur 13.

- Plaats een trechter (buitendiameter buis maximaal 19 mm [3/4 inch], lengte minimaal 30 mm [1-3/16 inch]) door de vulopening in de vulbuis. Zie Figuur 14.

**OPMERKING** Giet de olie langzaam om morsen te voorkomen. Als er olie uit de vulopening komt, stop dan direct met bijvullen.

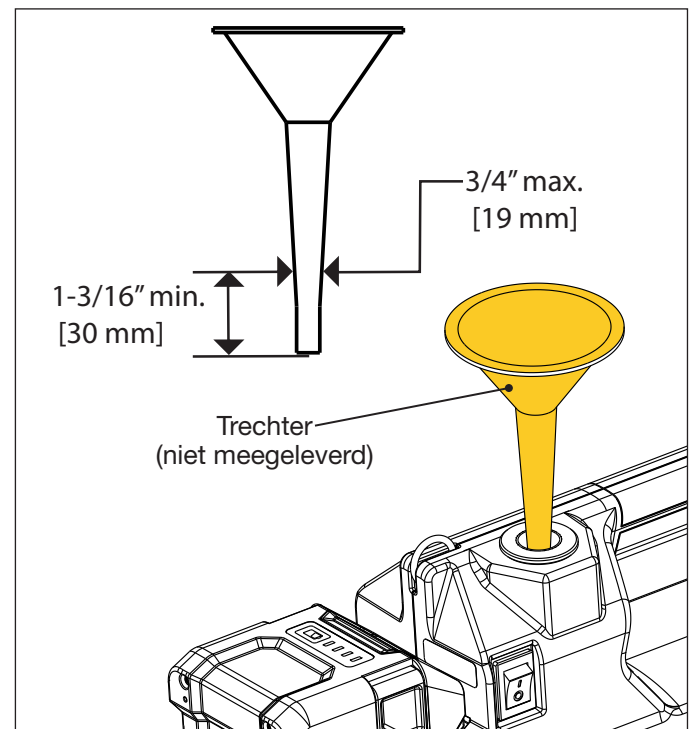
- Giet LANGZAAM de hydraulische Enerpac olie in het reservoir terwijl u let op het oliepeil in de trechterbuis. Om morsen te voorkomen, moet u onmiddellijk stoppen met gieten wanneer de olie de bovenkant van de vulopening bereikt of begint te overstromen.

- Haal de trechter uit de vulopening. Veeg gemorste olie af en/of verwijder deze.

**OPMERKING** Voer gemorste olie af conform de geldende regelgeving.

**OPMERKING** Er past een O-ring in een groef aan de onderzijde van de olievulplug. Controleer of deze O-ring aanwezig is en breng deze opnieuw aan als deze uit de groef is gevallen. Als de O-ring ontbreekt of beschadigd is, vervang dan de olievulplug. In de nieuwe olievulplug zit een nieuwe O-ring.

- Plaats de olievulplug weer terug. Draai de plug handvast aan. Draai de plug niet te vast aan.



Figuur 14: Olie toevoegen met trechter

## 9.4 Olie ververset

Controleer de olie op mogelijke verontreiniging door de kleur van de olie in de vulbuis van het reservoir te vergelijken met nieuwe, ongebruikte Enerpac HF-olie. Gebruikte Enerpac HF-olie heeft een heldere blauwe kleur.

Als vuistregel geldt: laat het reservoir na elke 250 gebruiksuren volledig leeglopen en vul het balgreservoir met verse olie. Als het systeem in een verontreinigde omgeving wordt gebruikt, moet dit vaker gebeuren. Volg hiervoor deze werkwijze:

1. Controleer of de hydraulische cilinder of het gereedschap volledig is teruggelopen en de last geheel is verwijderd.
2. Laat alle resterende hydraulische druk ontsnappen en ontkoppel de hydraulische slang van uitlaatpoort van de pomp. Zie de aanwijzingen in paragraaf 8.10 van deze handleiding.
3. Plaats de pomp op een vlakke ondergrond. Controleer of de aan/uit-schakelaar van de pomp in de stand UIT (O) staat.
4. Sluit een slang met een open einde aan op de uitlaatpoort van de pomp. Plaats het open einde van de slang in een opvangbak die groot genoeg is om alle gebruikte olie op te vangen.

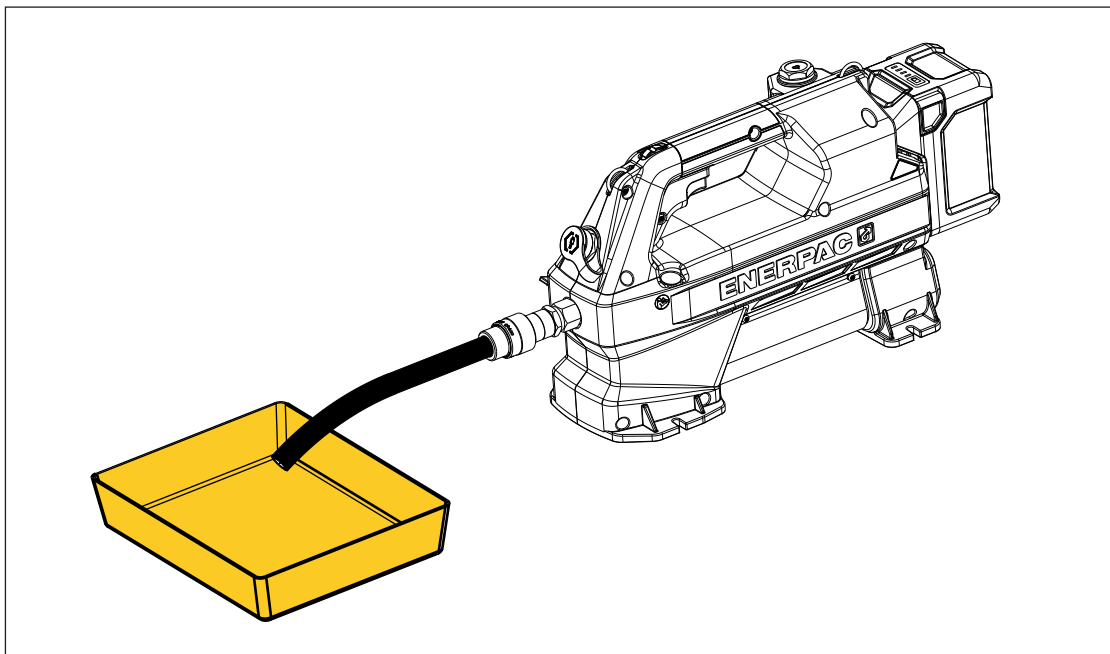
**OPMERKING** De oliecapaciteit van pompmodel SC1201M is ongeveer 1,0 liter [61 in<sup>3</sup>]. Zorg ervoor dat de opvangbak groot genoeg is voor alle af te tappen olie.

5. Sluit de drukontlastklep door de draaiknop met de klok mee volledig dicht te draaien. Draai de knop alleen handmatig dicht. Gebruik geen gereedschap.
6. Als de olievulplug is verwijderd, plaats deze dan weer terug in de vulopening. Deze plug moet bij de stappen 7-9 geïnstalleerd blijven.

7. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp (I) aan.
8. Druk de drukschakelaar omhoog om de motor te starten en de olie uit het reservoir te laten lopen. Laat de motor draaien tot er geen olie meer uit de slang komt. Laat de drukschakelaar los. Zie Figuur 15.

**OPMERKING** Voer de gebruikte olie af conform de geldende regelgeving.

9. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O).
10. Verwijder de olievulplug en vul het reservoir met nieuwe Enerpac-olie. Zie paragraaf 9.2 voor de vereiste hydraulische olie en paragraaf 9.3 voor gedetailleerde instructies voor het bijvullen van olie. De werkelijke hoeveelheid olie die nodig is om een volledig leeg reservoir te vullen kan iets meer zijn dan de bruikbare olie-inhoud van de pomp van 1,0 liter [61 in<sup>3</sup>].
11. Verwijder de slang met het open einde van de uitlaatpoort van de pomp. Sluit de hydraulische slang van de cilinder of het gereedschap weer aan op de uitlaatpoort van de pomp.
12. Laat de pomp draaien en de cilinder of het gereedschap meerdere keren onbelast uitlopen en weer teruglopen om het systeem te ontluichten. Zie paragraaf 8.9 voor meer informatie.
13. Controleer opnieuw het oliepeil na het uit-/teruglopen van de cilinder of het gereedschap. Controleer of het oliepeil is gedaald als de cilinder volledig is teruggelopen. Vul zo nodig olie bij.



Figuur 15: Oliereservoir aftappen

## 9.5 Instellen van de drukkbegrenzingsklep

De pomp is voorzien van een instelbare hydraulische drukkbegrenzingsklep die af-fabriek, en daarmee vóór transport, is ingesteld op ca. 700 bar [10.150 psi]. Controleer de instelling en stel deze zo nodig bij zoals beschreven in de volgende stappen. Zie Figuur 16.

1. Controleer of de hydraulische cilinder of het gereedschap volledig is teruggelopen en de last geheel is verwijderd.
2. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O).
3. Laat alle resterende hydraulische druk ontsnappen en ontkoppel de hydraulische slang van uitlaatpoort van de pomp. Zie de aanwijzingen in paragraaf 8.10 van deze handleiding.
4. Sluit een 0-1000 bar [0-15.000 psi] manometer aan op de uitlaatpoort van de pomp.
5. Sluit de drukontlastklep door de draaiknop met de klok mee volledig dicht te draaien. Draai de knop alleen handmatig dicht. Gebruik geen gereedschap.
6. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp (I) aan.
7. Druk de drukschakelaar omhoog om de motor te starten. Lees bij een draaiende motor de manometer af om de ingestelde druk van de drukkbegrenzingsklep te controleren:
  - Als manometer de juiste druk weergeeft voor de toepassing en deze is niet hoger dan de maximale nominale druk van de cilinder of het gereedschap, sla dan stap 8 over en ga naar stap 9.
  - Als manometer niet de juiste druk weergeeft voor de toepassing en/of als deze hoger is dan de maximale nominale druk van de cilinder of het gereedschap, stel de druk dan bij zoals beschreven in stap 8.

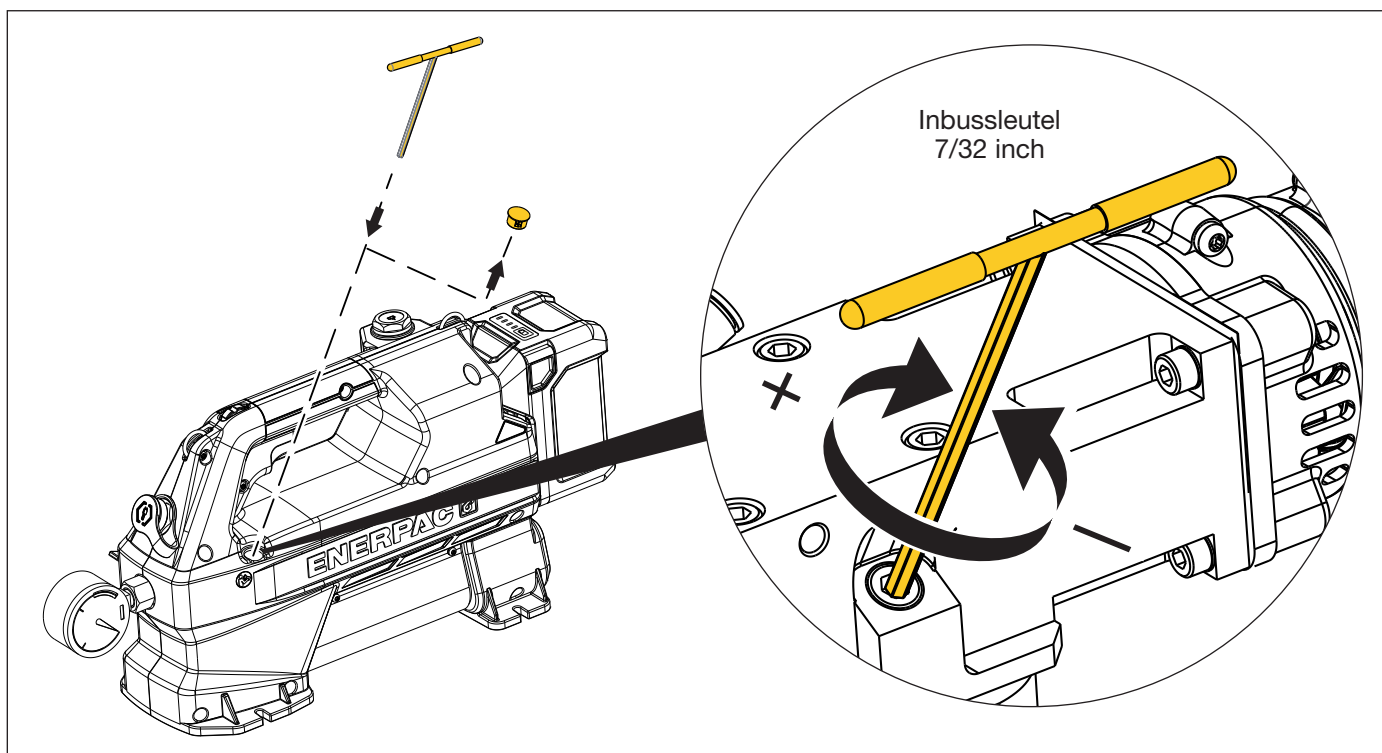
**WAARSCHUWING** Controleer goed of de ingestelde druk niet hoger is dan de maximale nominale druk voor de gebruikte cilinder (of het gereedschap), of voor andere onderdelen van het systeem (slangen, fittingen, enz.). Als onderstaande voorzorgsmaatregelen en instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot storingen van de cilinder of het gereedschap en de bijbehorende onderdelen. Dit leidt mogelijk tot dodelijke ongevallen of ongevallen met zwaar lichamelijk letsel.

**OPMERKING** De maximale systeemdruk wordt door een interne drukkbegrenzingsklep beperkt tot ca. 738-765 bar [10.700-11.100 psi].

8. Volg indien nodig onderstaande stappen voor het wijzigen van de drukafstelling van de drukkbegrenzingsklep.
  - a. Verwijder de toegangsplug van de zijkant van de pomp met behulp van een platte schroevendraaier.
  - b. Steek via de opening een lange 7/32" inbussleutel (niet meegeleverd) in de stelschroef voor de drukafstelling.
  - c. Draai de draaiknop van de drukontlastklep langzaam tegen de klok om de klep te openen en de hydraulische druk uit de pomp te laten ontsnappen. Controleer of de manometer een druk van nul (0) bar/psi aangeeft.
  - d. Alleen als de ingestelde druk moet worden verlaagd: draai de instelschroef met de inbussleutel ongeveer twee slagen tegen de klok in.

**OPMERKING** Begin voor een nauwkeurig eindresultaat altijd met een lagere instelling en verhoog de druk geleidelijk tot de gewenste instelling is bereikt.

- e. Druk de drukschakelaar omhoog om de motor te starten.



Figuur 16: Instellen van de drukkbegrenzingsklep

f. Draai terwijl de motor loopt de inbussleutel langzaam met de klok mee om de ingestelde druk te verhogen naar het gewenste niveau. Controleer de manometer om te zien wanneer de gewenste instelling is bereikt.

g. Laat na het instellen van de druk de drukschakelaar los om de motor te stoppen.

h. Open de drukontlastklep door de draaiknop tegen de klok in te draaien, zodat de hydraulische druk uit de pomp kan ontsnappen. Controleer of de manometer een druk van nul (0) bar/psi aangeeft.

i. Sluit de drukontlastklep weer door de draaiknop met de klok mee volledig dicht te draaien. Draai de knop alleen handmatig dicht. Gebruik geen gereedschap.

j. Druk de drukschakelaar weer omhoog om de motor te herstarten. Controleer opnieuw de druk op de manometer.

**OPMERKING** Als de druk te hoog of te laag is, stop de pomp dan en herhaal stap 8c tot en met 8j. Om te voorkomen dat restdruk achterblijft is het belangrijk dat de pomp wordt ontlast (zie stap 8c) voordat stap 8d wordt uitgevoerd.

9. Verwijder de inbussleutel nadat is vastgesteld dat de gewenste drukinstelling is bereikt en plaats de toegangsplug weer terug.
10. Open de drukontlastklep door de draaiknop tegen de klok in te draaien, zodat de hydraulische druk uit de pomp kan ontsnappen. Controleer of de manometer een druk van nul (0) bar/psi aangeeft.
11. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O).
12. Verwijder de manometer van uitlaatpoort van de pomp.
13. Sluit de hydraulische slang van de cilinder of het gereedschap weer aan op de uitlaatpoort van de pomp.

## 10.0 REINIGEN

- Zet altijd de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O) of verwijder de accu voordat het gereedschap wordt gereinigd. Zorg ervoor dat het hydraulische circuit volledig drukloos is (0 bar/psi).
- De ventilatieopeningen voor de motorkoeling bevinden zich aan beide zijden van de pompbehuizing rond de ENERPAC-logo's. Verwijder stof of vuil uit deze openingen om een onbelemmerde luchtstroom te garanderen. Gebruik een geschikte zachte borstel.

**WAARSCHUWING** Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen om elektrische schokken te voorkomen. Spuit geen water of schoonmaakmiddelen in de ventilatieopeningen.

- Veeg de buitenkant van de pomp af met een droge, zachte doek. Vermijd het gebruik van sterke reinigingsmiddelen.
- Raadpleeg de handleiding van de accu voor instructies over het schoonmaken van de accu.

## 11.0 OPSLAG

Bewaar de pomp zoals beschreven in de volgende procedure:

1. Zorg ervoor dat het hydraulische circuit volledig drukloos is (0 bar/psi).
2. Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp uit (O).
3. Verwijder de accu van de pomp.
4. Bewaar de pomp en de accu op een schone, droge en veilige plaats, uit de buurt van onbevoegde gebruikers. Vermijd opslag in extreme hitte of kou.

**OPMERKING** Zodra de accu uit de opslag is gehaald, moet eerst de indicatielamp worden ingedrukt om het oplaadniveau vast te stellen. Doe dit voordat de accu wordt gebruikt of opgeladen.

**OPMERKING** Raadpleeg de afzonderlijke handleidingen voor de accu en de acculader voor meer informatie over het opslaan van deze items.

## 12.0 VEILIGE AFVALVERWERKING

Wanneer de pomp aan het eind van de levensduur is gekomen, dient u deze als volgt te verwerken:

1. Tap alle hydraulische olie in het hydraulische reservoir van de pomp af, zoals beschreven in hoofdstuk 9.4 van deze handleiding. Voer de gebruikte olie af conform de geldende regelgeving.
2. Verwijder de accu van de pomp. Voer de accu af volgens de instructies in de Enerpac-accuhandleiding.
3. Breng de pomp naar een erkend bedrijf voor industriële recycling.

## 13.0 FIRMWARE-UPDATES

Zodra er updates van de firmware van het product zijn, worden deze beschikbaar gesteld via de Enerpac Connect App. Specifieke instructies voor het bijwerken van de firmware voor uw productmodel vindt u in de app.



De Enerpac Connect App kunt u downloaden in de App Store van Apple en via Google Play.



Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC. App Store is een handelsmerk van Apple Inc, geregistreerd in de VS en andere landen en regio's.

## 14.0 PROBLEEMOPLOSSING

De pomp en de andere systeemonderdelen mogen alleen worden onderhouden en gerepareerd door gekwalificeerde technici. Neem voor reparaties contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.

Het hoofdstuk Probleemoplossing is alleen bedoeld als hulpmiddel om vast te stellen of er een probleem is. Een systeemstoring kan het gevolg zijn van een probleem met de pomp, maar dit hoeft niet het geval te zijn. Om de oorzaak van het probleem te vinden, moet u bij de diagnose het volledige systeem in aanmerking nemen.

**⚠ WAARSCHUWING** Als onderstaande voorzorgsmaatregelen en instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot ongevallen met dodelijke afloop of ernstig lichamelijk letsel. Ook kan materiële schade ontstaan.

- Draai hydraulische koppelingen nooit vast of los terwijl de pomp of daaraan gekoppelde componenten onder druk staan. Olie die onder druk ontsnapt, kan in de huid dringen en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Houd tijdens het onderzoeken van een werkend systeem handen, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van bewegende delen en plaatsen waar beklemming mogelijk is.
- Verwijder altijd de accu uit de pomp alvorens reparatiewerkzaamheden uit te voeren, om te voorkomen dat de pomp per ongeluk wordt gestart.

| Probleemoplossing      |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Probleem               | Mogelijke oorzaak                                                                                                                       | Actie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1. De pomp start niet. | a. Geen accu geïnstalleerd.                                                                                                             | Installeer de accu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                        | b. De aan/uit-schakelaar van de pomp staat UIT (O).                                                                                     | Zet de aan/uit-schakelaar van de pomp aan (I).                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                        | c. De accu is leeg.                                                                                                                     | Druk op de indicatielamp om het oplaadniveau vast te stellen. Plaats de accu in het oplaadstation indien het oplaadniveau laag is.<br><br>Vervang de accu als deze is beschadigd en niet kan worden opgeladen.                                                                                                                             |
|                        | d. Elektrische contactpunten zijn vuil of verroest.                                                                                     | Reinig de elektrische contacten van de pomp.<br><br><b>⚠ WAARSCHUWING</b> Maak de contactpunten op de batterij NOOIT schoon om vonken of een mogelijke elektrische schok te voorkomen.                                                                                                                                                     |
|                        | e. Te hoge of te lage accutemperatuur.                                                                                                  | De accu schakelt uit en voorkomt dat de pomp start als de interne temperatuur te hoog of te laag wordt. Als u vermoedt dat dit zo is, verwijder de accu dan van de pomp en zet de accu in een ruimte met kamertemperatuur. Wacht totdat de accu weer op normale bedrijfstemperatuur is gekomen voordat u deze weer op de pomp installeert. |
|                        | f. Storing <ul style="list-style-type: none"> <li>• Storing knop</li> <li>• Storing drukschakelaar</li> <li>• Andere storing</li> </ul> | Schakel de stroom uit en weer in om de storing te resetten. Of verwijder de accu en installeer deze opnieuw.                                                                                                                                                                                                                               |
|                        | g. Knoppen of snoer van de afstandsbediening beschadigd.<br><br>(alleen voor pompen met optionele afstandsbediening)                    | Probeer de pomp te bedienen met de drukschakelaar of een andere compatibele afstandsbediening. Als de pomp start en normaal werkt, repareer of vervang dan de afstandsbediening.                                                                                                                                                           |

(vervolg op volgende pagina)

| Probleemoplossing (vervolg)         |                                                                                 |                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Probleem                            | Mogelijke oorzaak                                                               | Actie                                                                                                                                                                           |
| 1. De pomp start niet.<br>(vervolg) | h. Motor en/of elektronische besturingskaart is beschadigd.                     | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                          |
|                                     | i. Pomp is vastgelopen door een storing. De pomp heeft mogelijk interne schade. | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                          |
| 2. Lage vloeistofopbrengst.         | a. Motor draait te langzaam.                                                    | Rol scrollwiel naar voren om snelheid te verhogen. Zie Figuur 10.                                                                                                               |
|                                     | b. De pomp moet geprepareerd worden.                                            | Om de pomp te kunnen prepareren, moet het oliereservoir gevuld zijn. Laat vervolgens de pomp draaien met geopende drukontlastklep en schommel de pomp voorzichtig heen en weer. |
|                                     | c. Omleidingsklep werkt niet.                                                   | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                          |
|                                     | d. Olie-inlaatzeef verstopt.                                                    | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                          |
|                                     | e. Interne lekkage, slijtage en/of beschadiging.                                | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                          |
|                                     | f. Interne lekkage, slijtage en/of beschadiging in het pompelement.             | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                          |
| 3. Cilinder loopt niet uit.         | a. Drukontlastklep is open.                                                     | Sluit de drukontlastklep.                                                                                                                                                       |
|                                     | b. Laag oliepeil.                                                               | Zorg dat het oliereservoir helemaal vol is.                                                                                                                                     |
|                                     | c. De pomp moet worden geprepareerd.                                            | Om de pomp te kunnen prepareren, moet het oliereservoir gevuld zijn. Laat vervolgens de pomp draaien met geopende drukontlastklep en schommel de pomp voorzichtig heen en weer. |
|                                     | d. Olie-inlaatzeef verstopt.                                                    | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                          |
| 4. Cilinder loopt niet terug.       | a. Drukontlastklep is dicht.                                                    | Open de drukontlastklep.                                                                                                                                                        |
|                                     | b. Hydraulische koppeling(en) zit(ten) niet goed vast.                          | Controleer of de hydraulische koppelingen goed vastzitten. Een deels ingestoken hydraulische koppeling kan de hydraulische stroom verminderen of blokkeren.                     |
|                                     | c. Cilinder heeft geen terugloopveer.                                           | Laat de cilinder handmatig teruglopen.                                                                                                                                          |

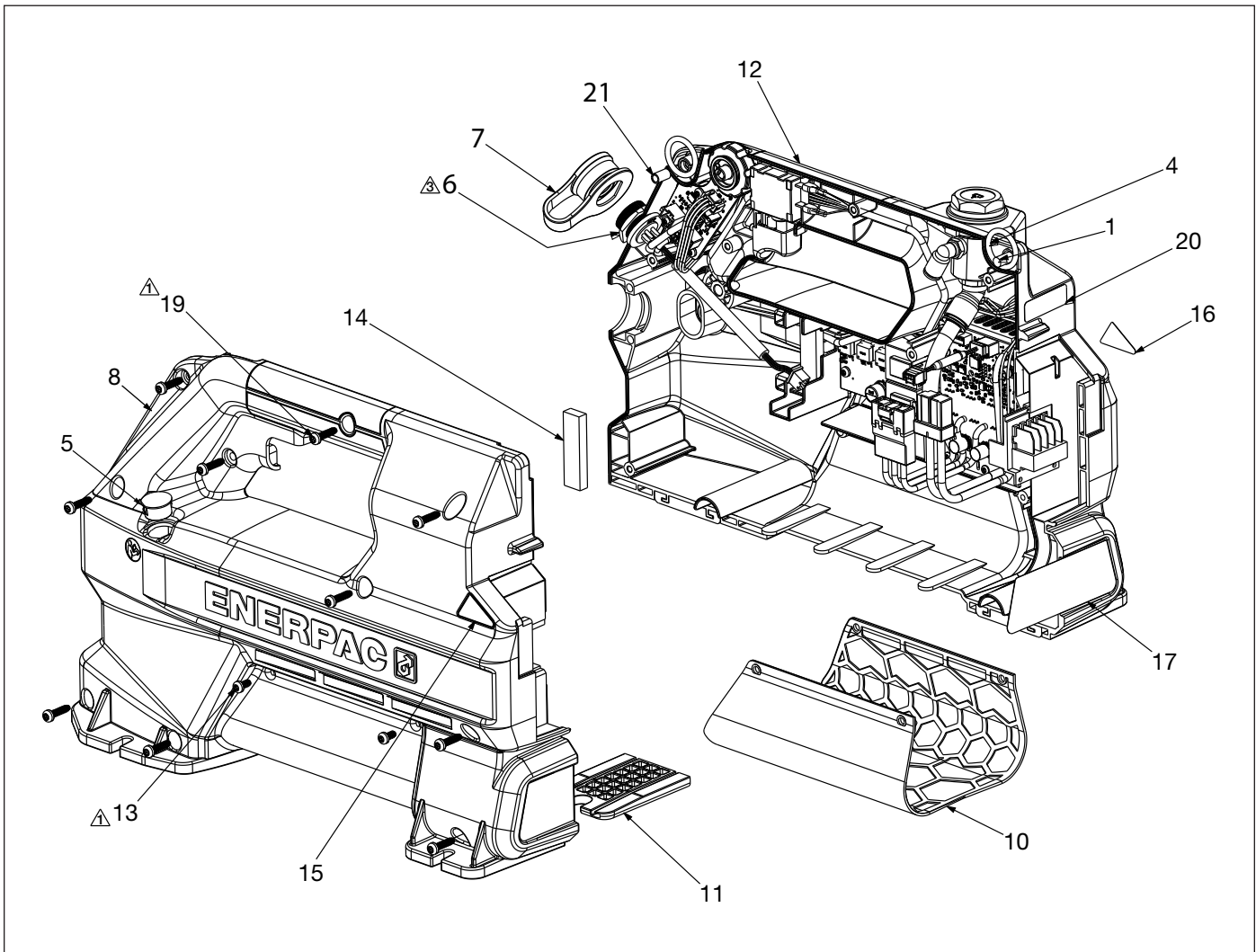
(vervolg op volgende pagina)

| Probleemoplossing (vervolg)                             |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Probleem                                                | Mogelijke oorzaak                                                   | Actie                                                                                                                                                                                                                                 |
| 5. De pomp loopt langzamer en stopt.                    | De accu is leeg.                                                    | Laad de accu op. Vervang de accu als deze is beschadigd en niet kan worden opgeladen.                                                                                                                                                 |
| 6. De cilinder loopt onregelmatig terug en uit.         | a. Lucht in het systeem.                                            | Laat de cilinder enkele keren uitlopen en teruglopen totdat dit soepel gaat. Zie de procedure in paragraaf 8.9.                                                                                                                       |
|                                                         | b. Extern hydraulisch lek.                                          | Draai de aansluitingen aan. Vervang beschadigde onderdelen.                                                                                                                                                                           |
|                                                         | c. Interne lekkage, slijtage en/of beschadiging.                    | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                                                                                |
|                                                         | d. Interne lekkage, slijtage en/of beschadiging in het pompelement. | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                                                                                |
| 7. De pomp stopt tijdens langdurige of zware belasting. | Overmatig stroomverbruik of te hoge temperatuur.                    | Laat de drukschakelaar of de activeringsknop van de afstandsbediening onmiddellijk los  . Laat de pomp eerst afkoelen alvorens deze te herstarten. |
| 8. Pomp bouwt geen druk op.                             | a. Drukontlastklep open of niet volledig gesloten.                  | Sluit de drukontlastklep volledig.                                                                                                                                                                                                    |
|                                                         | b. De instelbare drukbegrenzingsklep is te laag ingesteld.          | Pas de druk aan voor de drukbegrenzingsklep. Zie de procedure in paragraaf 9.5.                                                                                                                                                       |
| 9. De pomp maakt lawaai.                                | a. De zuiger van de pomp zit vast.                                  | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                                                                                |
|                                                         | b. Beschadigde motor of overbrenging.                               | Neem contact op met een erkend Enerpac-servicecentrum.                                                                                                                                                                                |

## 15.0 REPARATIELIJST

| INHOUD                                                                 | PAGINA |
|------------------------------------------------------------------------|--------|
| FIGUUR 17: BEHUIZINGSHELFTEN & DOP VAN HET BALGELEMENT .....           | 24     |
| FIGUUR 18: DIVERSE POMPONDERDELEN .....                                | 26     |
| FIGUUR 19: ONDERBOUWGROEP RECHTER BEHUIZING .....                      | 28     |
| FIGUUR 20: CONSTRUCTIE KRACHTBRON EN RESERVOIR, AANZICHT 1 VAN 2 ..... | 30     |
| FIGUUR 21: CONSTRUCTIE KRACHTBRON EN RESERVOIR, AANZICHT 2 VAN 2 ..... | 32     |
| FIGUUR 22: SUBCONSTRUCTIE EXCENTRISCHE AS EN BEHUIZING .....           | 34     |
| FIGUUR 23: CONSTRUCTIE EXCENTRISCHE AS.....                            | 36     |
| FIGUUR 24: POMPELEMENT.....                                            | 36     |
| FIGUUR 25: ONDERDELEN POMPELEMENT .....                                | 38     |
| FIGUUR 26: ACCU EN ACCULADER.....                                      | 40     |
| FIGUUR 27: GESELECTEERDE ACCESSOIRES.....                              | 40     |
| FIGUUR 28: HYDRAULISCH SCHEMA.....                                     | 42     |
| FIGUUR 29: ELEKTRISCH SCHEMA .....                                     | 43     |

**Figuur 17: Behuizingshelften & dop van het balgelement**



**Opmerkingen:**

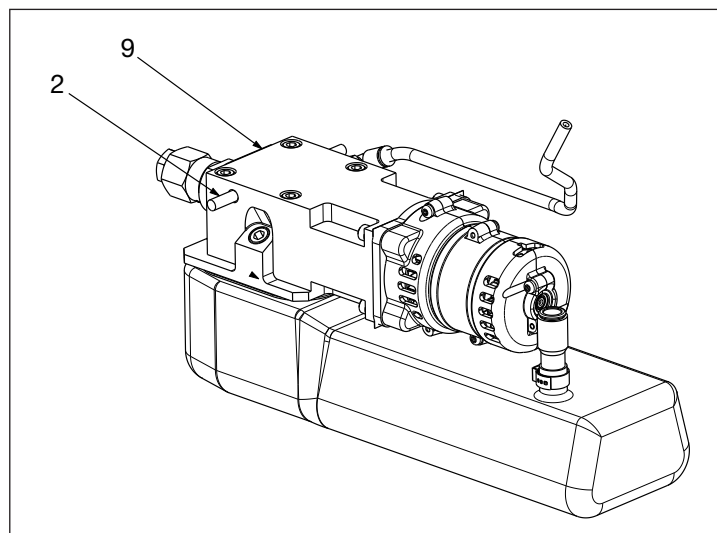
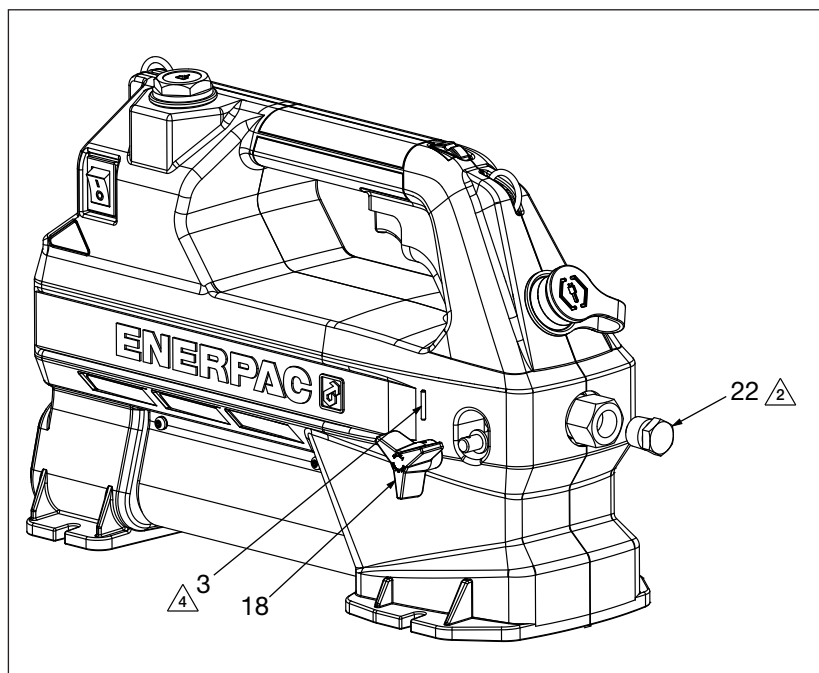
⚠ Aanhalen tot 1,1 - 1,4 Nm [10-12 in-lbs].

⚠ Aanhalen tot 0,9-1,1 Nm [8-10 in-lbs].

## Onderdelenlijst voor Figuur 17

| Item                                        |   | Description                                  | Qty | Part Number     |
|---------------------------------------------|---|----------------------------------------------|-----|-----------------|
| 1                                           | ◆ | Pin, Straight, 6.00 x 18.00 Stl Plain        | 1   | CAA621061-2A    |
| 4                                           |   | Ring, Round                                  | 2   | DD4769667       |
| 5                                           | ◆ | Access Plug, Dome, 0.625                     | 1   | DD8032009       |
| 6                                           |   | Cord, Pendant Connector                      | 1   | DD8667960SR     |
| 7                                           |   | Dust Cap, C1 Pendant Connector               | 1   | DD8729020SR     |
| 8                                           | ◆ | Shroud, Left-Hand                            | 1   | DD8942424       |
| 10                                          | ◆ | Shroud Center, Bladder Cover                 | 1   | DD8950424       |
| 11                                          | ⌘ | Foot Pad                                     | 2   | DD8954339       |
| 12                                          |   | Subassembly, Shroud, Right Hand              | 1   | (See Figure 19) |
| 13                                          | ◆ | Screw, M4 x 8.0 Long, Thread Forming         | 4   | DD9006128       |
| 14                                          | ◆ | Bumper, Motor Isolator                       | 1   | DD9007339       |
| 15                                          | ◆ | Decal, 54V Battery, Left Hand                | 1   | DD9013026       |
| 16                                          | ◆ | Decal, 54V Battery, Right Hand               | 1   | DD9014026       |
| 17                                          |   | Decal, Product Specification                 | 1   | DD9015026       |
| 19                                          | ◆ | Screw, Thread Forming, M4 x 16 Long Blk Zinc | 10  | DD9060001       |
| 20                                          | ◆ | Decal, California Proposition 65             | 1   | DD9065026       |
| 21                                          | ◆ | Spacer, 6 x 4.3 x 10 SS                      | 1   | DD9261186       |
| ◆ Items included in Shroud Kit, SC1SK.      |   |                                              |     |                 |
| ⌘ Items included in Rubber Feet Kit, SC1FK. |   |                                              |     |                 |

**Figuur 18: Diverse pomponderdelen**



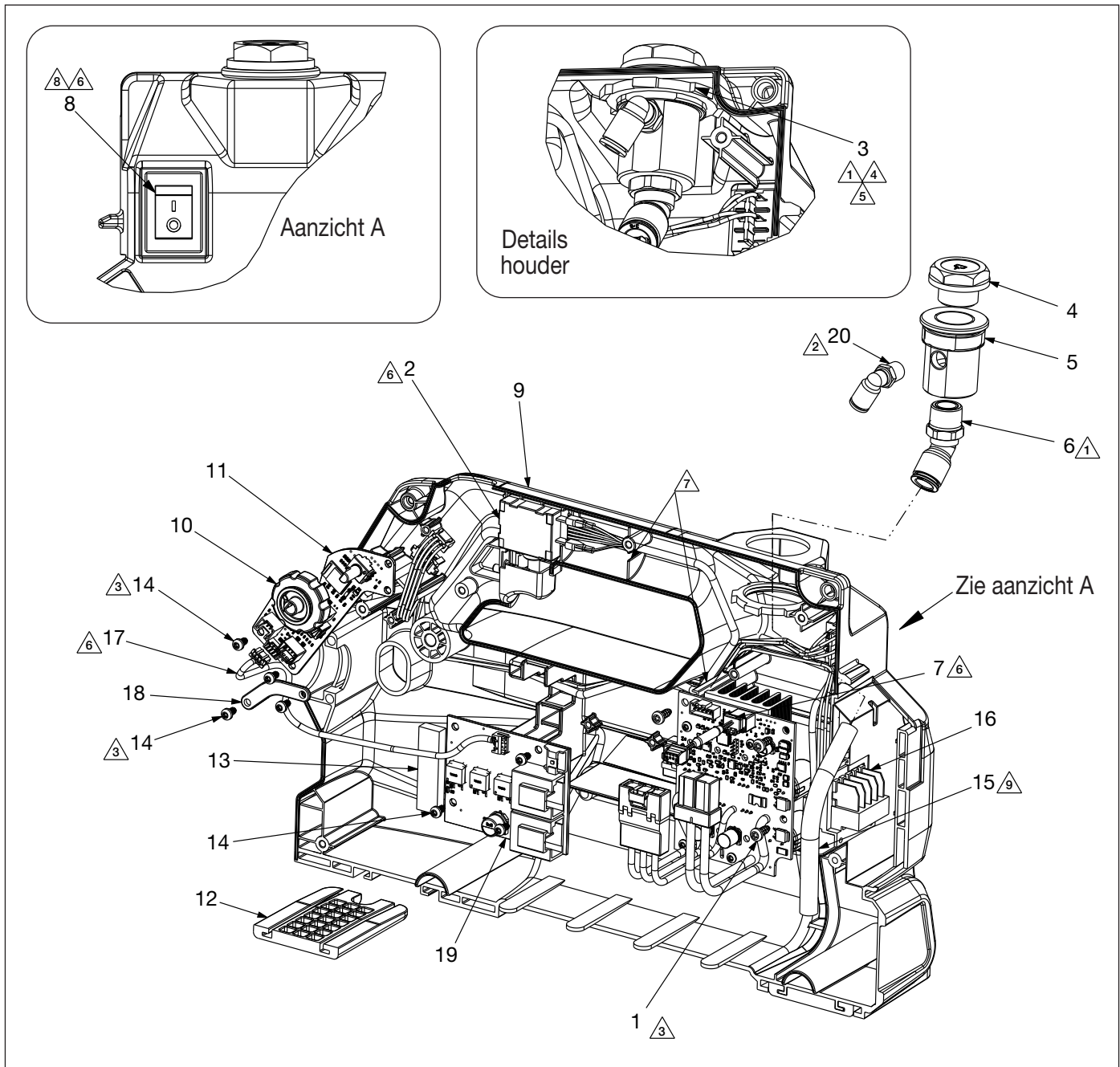
**Opmerkingen:**

- ⚠ Aanhalen tot 13,6 - 16,3 Nm [120-144 in-lbs].
- ⚠ Perspassing door klepas.

## Onderdelenlijst voor Figuur 18

| Item                                                       | Description |                                           | Qty | Part Number     |
|------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------|-----|-----------------|
| 2                                                          | ❖           | Pin, Straight, 6.00 x 32.00 Stl Plain     | 2   | CAA629061-2A    |
| 3                                                          | ⊙           | Pin, Slotted Spring, 2mm x 16             | 1   | CCA215057-1A    |
| 9                                                          |             | Power Unit & Hydraulic Reservoir Assembly | 1   | (See Figure 20) |
| 18                                                         | ⊙           | Handle, Release Valve                     | 1   | DD9016070       |
| 22                                                         |             | Plug                                      | 1   | R515245-2       |
| ❖ Items included in Eccentric Housing Service Kit, SC1ECK. |             |                                           |     |                 |
| ⊙ Items included in Release Valve Handle Kit, SC1VHK.      |             |                                           |     |                 |

**Figuur 19: Onderbouwgroep rechter behuizing**



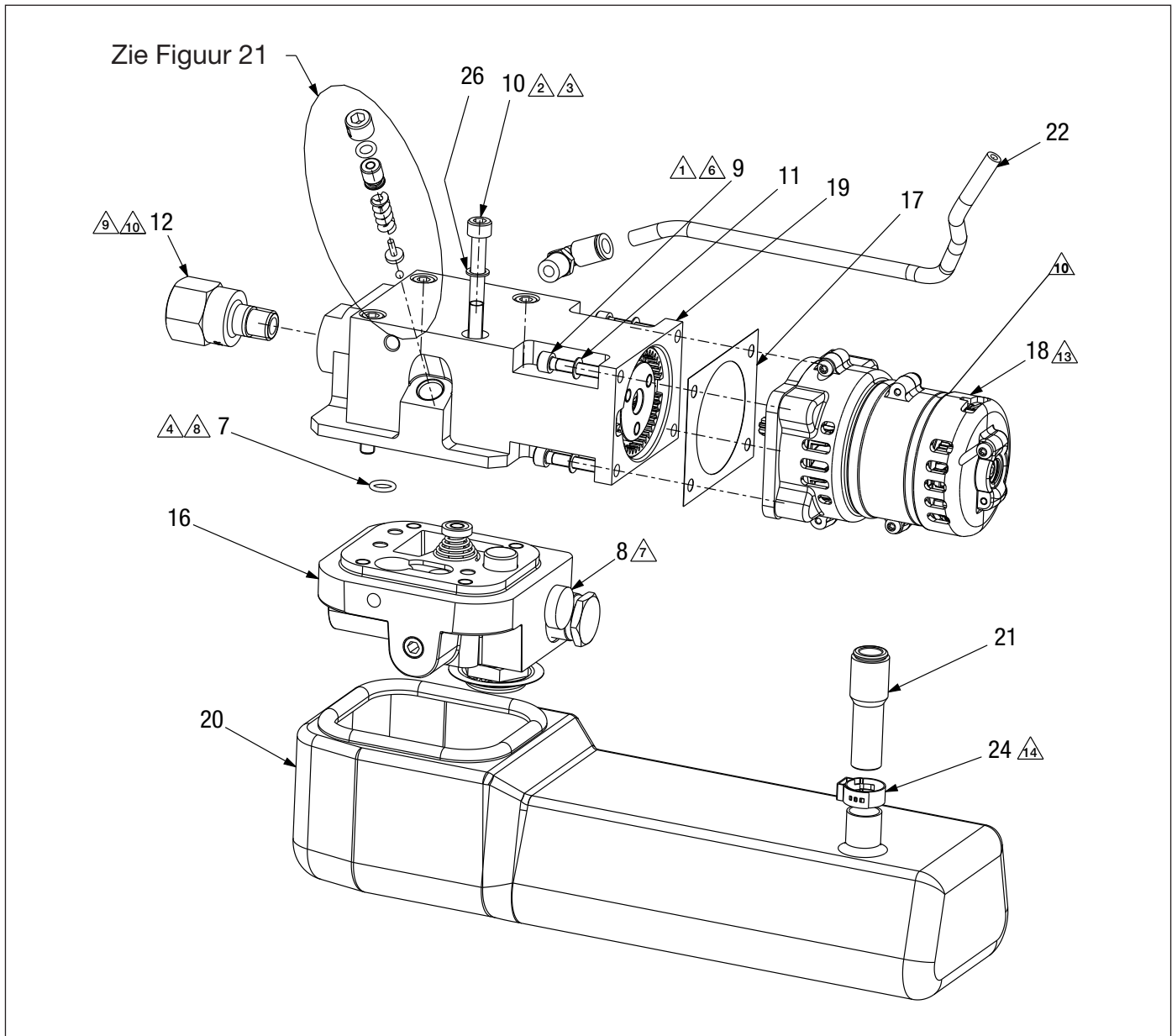
**Opmerkingen:**

- ① Aanhaken tot 13,6 - 16,3 Nm [120-144 in-lb].
- ② Aanhaken tot 4,1 - 6,8 Nm [36-60 in-lb].
- ③ Aanhaken tot 0,9 - 1,1 Nm [8-10 in-lb].
- ④ Borg de schroef met Loctite 271 schroefdraadborgmiddel.  
Raadpleeg het technische gegevensblad van de fabrikant voor toepassingsinstructies.
- ⑤ Zorg dat de lipjes naar beneden zijn gebogen, weg van het omhulsel.
- ⑥ Sluit kabels aan op kaarten volgens schema's in Figuur 29.
- ⑦ Bevestig de kabels in de gleuven op de behuizing.
- ⑧ Richt de aan/uit-schakelaar zoals weergegeven met "0" ONDER.
- ⑨ Monteer de slang aan de fitting na montage (voor) motorregelaar.

## Onderdelenlijst voor Figuur 19

| Item                                                    |       | Description                                              | Qty | Part Number |
|---------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|-----|-------------|
| 1                                                       | ●     | Screw, M4 x 10 Thread Forming                            | 3   | DD3883028   |
| 2                                                       | ✱     | Trigger                                                  | 1   | DD7874372   |
| 3                                                       | ☆     | Retainer, Oil Fill                                       | 1   | DD7926160   |
| 4                                                       | ☆     | Plug, Oil Fill G-1/2                                     | 1   | DD7927006   |
| 5                                                       | ☆     | Threaded Insert, Oil Fill                                | 1   | DD7966225   |
| 6                                                       | † ☆   | Fitting, Elbow 45 Degree, Tube 0.375 to 0.375            | 1   | DD8426097   |
| 7                                                       | ●     | Motor Driver, 24-63 VDC                                  | 1   | DD8815380   |
| 8                                                       |       | Switch, Rocker, DPST 30 VDC, 10 A                        | 1   | DD8866372SR |
| 9                                                       | ◆     | Shroud, Right-Hand                                       | 1   | DD8941424   |
| 10                                                      |       | Thumbwheel, Speed Control                                | 1   | DD8951559SR |
| 11                                                      | ✱     | Control Board                                            | 1   | DD8952827   |
| 12                                                      | ⌘     | Foot Pad                                                 | 2   | DD8954339   |
| 13                                                      | ◆     | Bumper, Motor Isolator                                   | 1   | DD9007339   |
| 14                                                      | ◆ ✱ ⊕ | Screw, M3.5 x 6 Long, Thread Forming                     | 8   | DD9017128   |
| 15                                                      | †     | Tube, Oil Fill                                           | 1   | DD9018646   |
| 16                                                      |       | Plate, Battery Interface                                 | 1   | DD9024101SR |
| 17                                                      |       | Cable, Control Board to Power Switch Board               | 1   | DD9044647SR |
| 18                                                      | ◆     | Retainer, Cable                                          | 1   | DD9086160   |
| 19                                                      | ⊕     | Circuit Board, HSS, SPC                                  | 1   | DD9019827   |
| 20                                                      | † ☆   | Fitting M 90, 0.125 x 0.250, 1.135 x 0.844, Brass, Plain | 1   | F100097-52  |
| ◆ Items included in Shroud Kit, SC1SK.                  |       |                                                          |     |             |
| † Items included in Oil Fill Tube Kit, SC1TK.           |       |                                                          |     |             |
| ✱ Items included in Trigger Kit, XC2TRK.                |       |                                                          |     |             |
| ☆ Items included in Oil Fill Service Kit, XC2VFK.       |       |                                                          |     |             |
| ✱ Items included in PCB Service Kit, SC1ACK.            |       |                                                          |     |             |
| ⊕ Items included in Switch Circuit Service Kit, SC1SCK. |       |                                                          |     |             |
| ● Items included in Motor Driver Service Kit, SC1MDK.   |       |                                                          |     |             |
| ⌘ Items included in Rubber Feet Kit, SC1FK.             |       |                                                          |     |             |

**Figuur 20: Constructie krachtbron en reservoir, aanzicht 1 van 2**



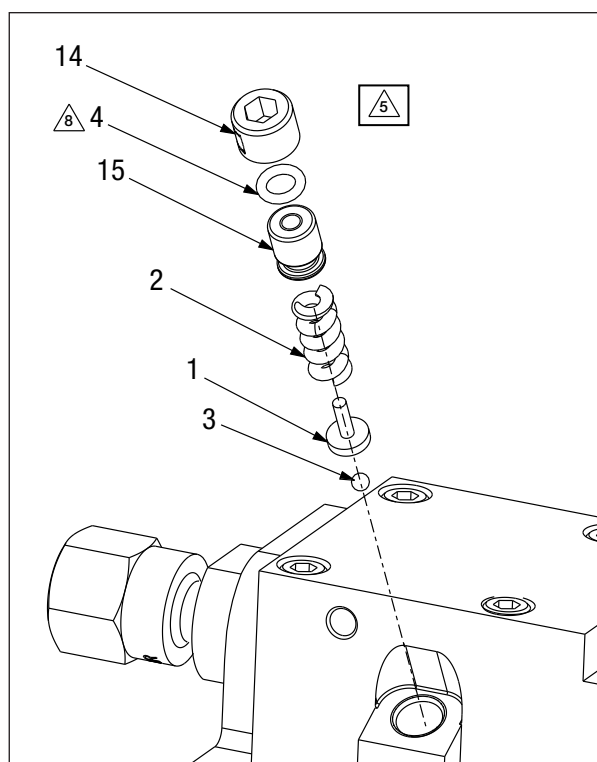
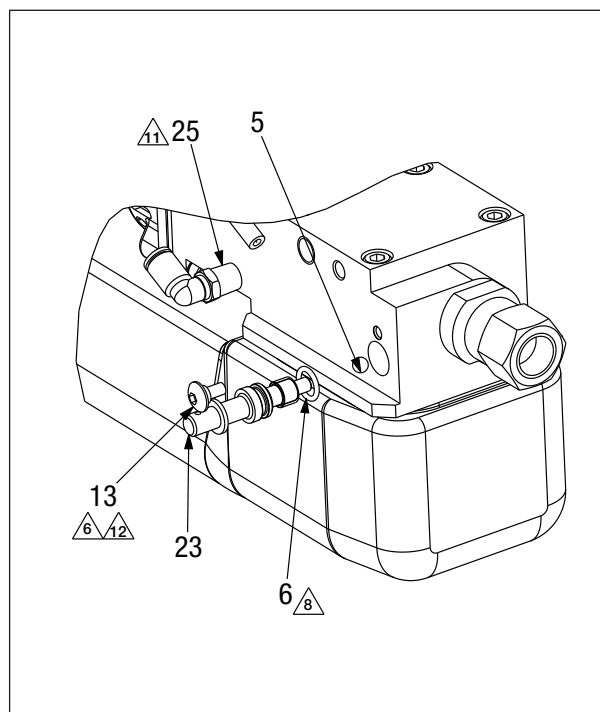
**Opmerkingen:**

- △1 Aanhalen tot 5,1 - 6,8 Nm [45-60 in-lbs].
- △2 Aanhalen tot 16,3 - 20,3 Nm [12-15 ft-lbs].
- △3 Borg de schroef met Loctite 2760 schroefdraadborgmiddel.  
Raadpleeg het technische gegevensblad van de fabrikant voor toepassingsinstructies.
- △4 Installeer de O-ring op de excentrische behuizing.
- △6 Borg de schroef met Loctite 243 schroefdraadborgmiddel.  
Raadpleeg het technische gegevensblad van de fabrikant voor toepassingsinstructies.
- △7 Bevestig magneet (nr. 8) aan pompelement (nr. 16) alvorens de balg (nr. 20) te monteren.
- △8 Breng smeermiddel aan op pakkingen voor montage in klepverdeelstuk en excentrische behuizing.
- △9 Breng PTFE-tape aan.
- △10 Aanhalen tot 43 - 53 Nm [32-39 ft-lbs].
- △13 Richt de motor zo, dat draden aan de ONDERKANT naar buiten komen.
- △14 Draai de klem goed dicht.

## Onderdelenlijst voor Figuur 20

| Item                                                         |       | Description                        | Qty | Part Number                   |
|--------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------|-----|-------------------------------|
| 7                                                            | ▲ ❖ ★ | O-Ring, Round, 0.313, 0.438, 0.063 | 1   | B1011803                      |
| 8                                                            |       | Magnet                             | 1   | C187018                       |
| 9                                                            | ❖ ⚙   | Screw, SHCS, M5 x 25               | 4   | CCA523028-1A                  |
| 10                                                           | ❖     | Screw, SHCS, M6 x 55               | 4   | CCA635028-1A                  |
| 11                                                           | ❖ ⚙   | Washer, Lock M5                    | 4   | CCE1050108-6A                 |
| 12                                                           |       | Adaptor                            | 1   | FZ1055                        |
| 16                                                           |       | Pump Element Assembly              | 1   | (See Figure 24 and Figure 25) |
| 17                                                           | ⚙     | Gasket                             | 1   | DD6917037                     |
| 18                                                           | ⚙     | Motor, Sub Assembly                | 1   | DD8826900                     |
| 19                                                           |       | Eccentric Hsg Assy                 | 1   | (See Figure 22)               |
| 20                                                           | ▲     | Bladder, 1L                        | 1   | DD8947025                     |
| 21                                                           | ▲ †   | Fitting, Push to Connect, Straight | 1   | DD9020099                     |
| 22                                                           | †     | Hose, Breather                     | 1   | DD9021646                     |
| 24                                                           | ▲ †   | Clamp, Pinch                       | 1   | DD9098299                     |
| 26                                                           | ▲ ★ ❖ | Gasket                             | 4   | S3037                         |
| ▲ Items included in SC 1L Bladder Kit, SC1B1LK.              |       |                                    |     |                               |
| † Items included in Oil Fill Tube Kit, SC1TK.                |       |                                    |     |                               |
| ★ Items included in XC Pump Seal Kit, XC1SK.                 |       |                                    |     |                               |
| ❖ Items included in Eccentric Housing Service Kit, SC1ECK.   |       |                                    |     |                               |
| ⚙ Items included in 54V Brushless Motor Service Kit, XC2EMK. |       |                                    |     |                               |

**Figuur 21: Constructie krachtbron en reservoir, aanzicht 2 van 2**



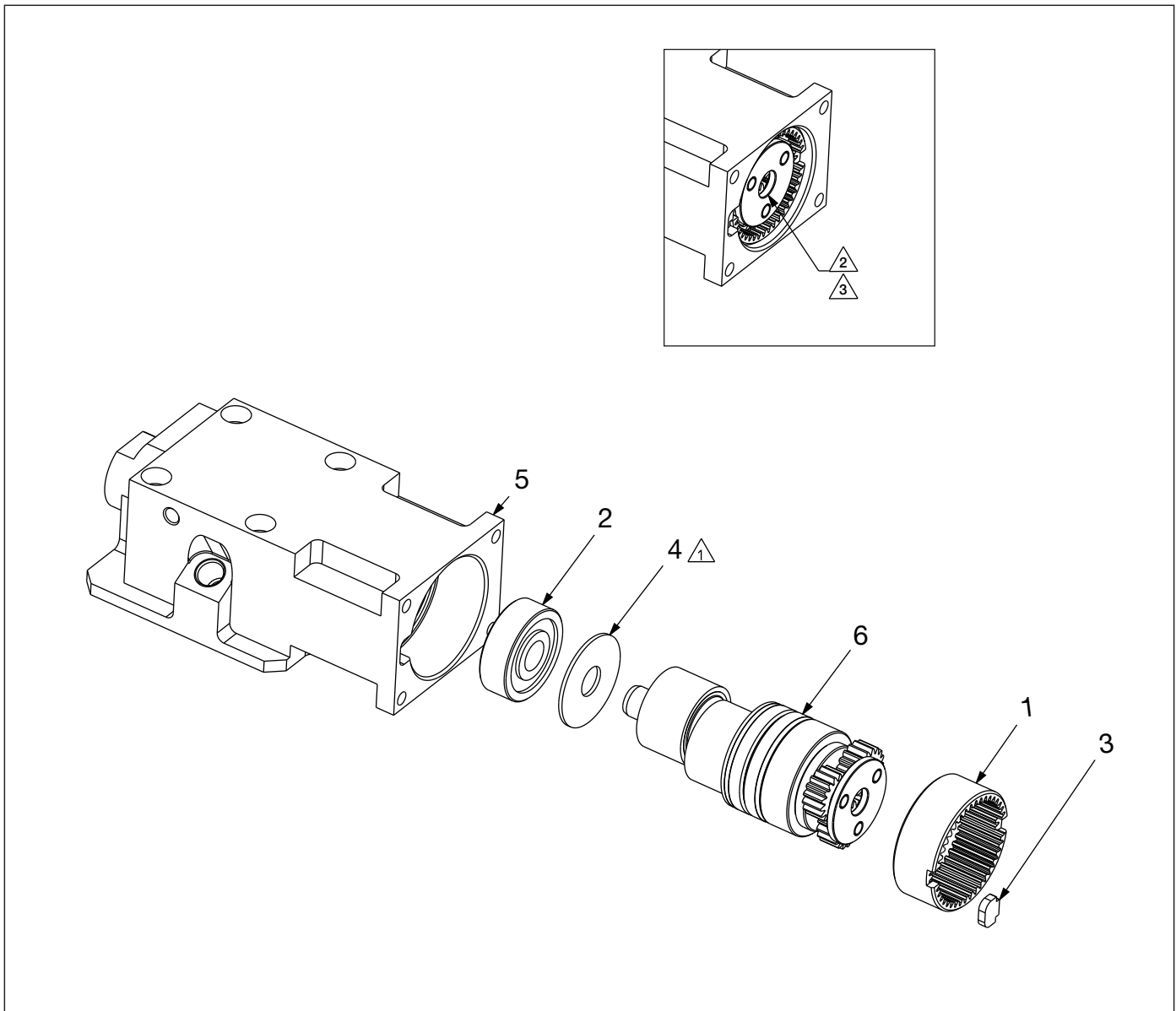
**Opmerkingen:**

- ⚠ 5 Installeer deze onderdelen nadat het pompelement (Figuur 20, item 16) is geïnstalleerd.
- ⚠ 6 Borg de schroef met Loctite 243 schroefdraadborgmiddel.  
Raadpleeg het technische gegevensblad van de fabrikant voor toepassingsinstructies.
- ⚠ 8 Breng smeermiddel aan op pakkingen voor montage in klepverdeelstuk en excentrische behuizing.
- ⚠ 11 Aanhalen tot 4,1 - 6,8 Nm [36-60 in-lbs].
- ⚠ 12 Aanhalen tot 3,3 - 4,0 Nm [29-35 in-lbs].

## Onderdelenlijst voor Figuur 21

| Item                                                    |    | Description                                                | Qty | Part Number |
|---------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------|-----|-------------|
| 1                                                       | ▣  | Ball Cap                                                   | 1   | A8038570    |
| 2                                                       | ▣  | Spring, Compression                                        | 1   | A8126110    |
| 3                                                       | ▣  | Ball, 0.125, Stl                                           | 1   | B1003016    |
| 4                                                       | ▣★ | O-Ring, Round, 0.219, 0.344, 0.063                         | 1   | B1004503    |
| 5                                                       | ◇  | Ball, 0.219, Steel                                         | 1   | B1006016    |
| 6                                                       | ◇  | O-Ring, Round, 0.375, 0.500, 0.063                         | 1   | B1007503    |
| 13                                                      | ◇  | Screw, Machine, Truss Head                                 | 1   | CU921028    |
| 14                                                      | ▣  | Set Screw, Cup Point Nylock                                | 1   | DC10131048  |
| 15                                                      | ▣  | Plug                                                       | 1   | DC7234009   |
| 23                                                      | ◇  | Spindle, Release Valve                                     | 1   | DD9029010   |
| 25                                                      | †☆ | Fitting, Male 90, 0.125 x 0.250, 1.135 x 0.844 Brass Plain | 1   | F100097-52  |
| † Items included in Oil Fill Tube Kit, SC1TK.           |    |                                                            |     |             |
| ★ Items included in XC Pump Seal Kit, XC1SK.            |    |                                                            |     |             |
| ▣ Items included in Service Kit, XA1UARVK.              |    |                                                            |     |             |
| ◇ Items included in Release Valve Service Kit, SC1MVSK. |    |                                                            |     |             |
| ☆ Items included in Oil Fill Service Kit, XC2VFK.       |    |                                                            |     |             |

**Figuur 22: Subconstructie excentrische as en behuizing**



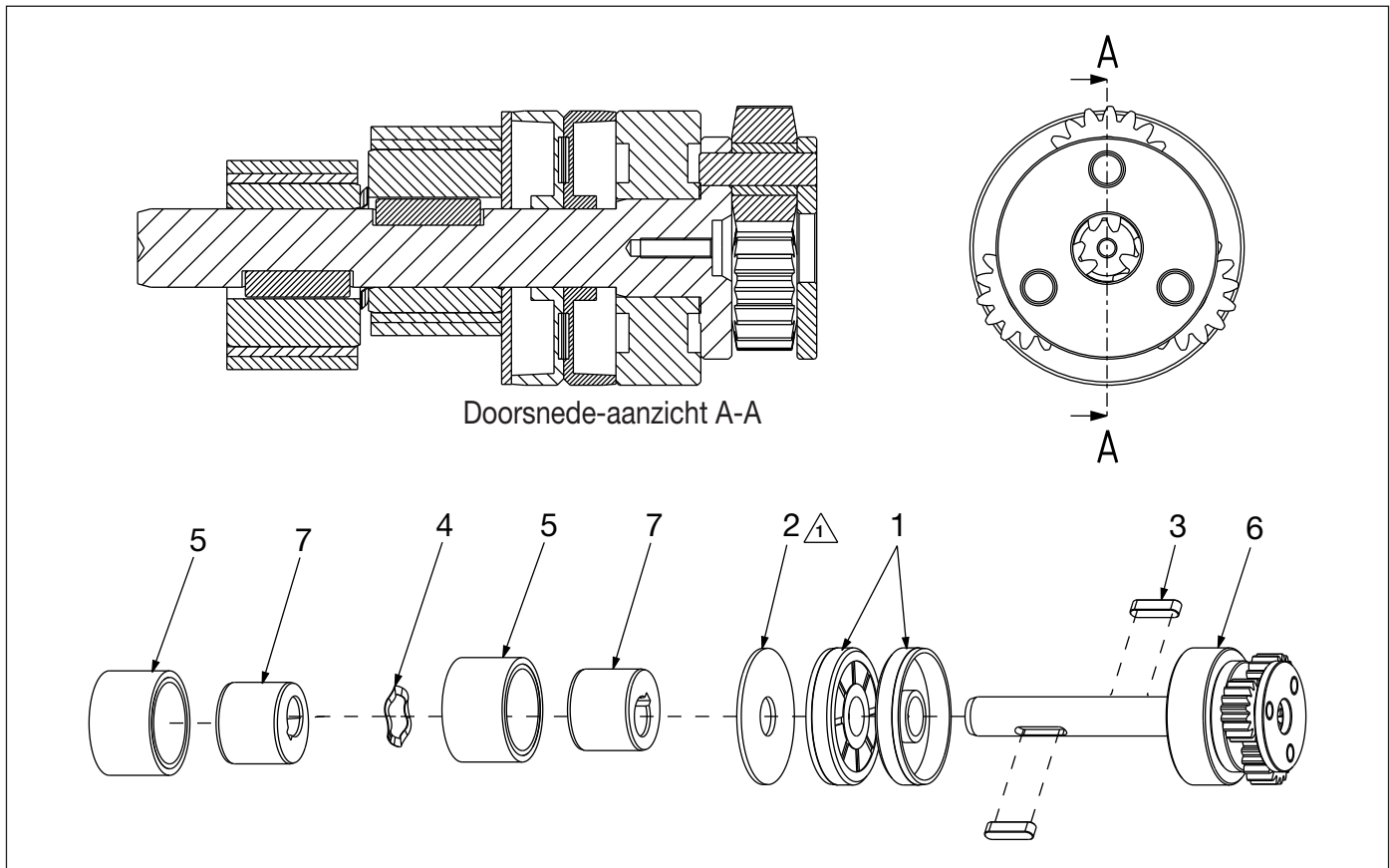
**Opmerkingen:**

- ⚠ Plaats grijs gecoate zijde van de ring (nr. 4) naar het excentriek (nr. 6).
- ⚠ Voer een draaitest uit na montage (1 volledige excentrische omwenteling).
- ⚠ Gebruik een priem om de tandwielen uit te lijnen met het ringwiel.

## Onderdelenlijst voor Figuur 22

| Item                                                         | Description |                           | Qty | Part Number     |
|--------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------|-----|-----------------|
| 1                                                            | ❖           | Inner Gear                | 1   | DC7089228       |
| 2                                                            | ❖           | Bearing                   | 1   | DC7096155       |
| 3                                                            | ❖ ⚙         | Key, Ring Gear            | 1   | DC7452251       |
| 4                                                            | ❖           | Bushing                   | 1   | DC7464108       |
| 5                                                            | ❖           | Housing, Eccentric        | 1   | DD8944001       |
| 6                                                            | ❖           | Assembly, Eccentric Shaft | 1   | (See Figure 23) |
| ❖ Items included in Eccentric Housing Service Kit, SC1ECK.   |             |                           |     |                 |
| ⚙ Items included in 54V Brushless Motor Service Kit, XC2EMK. |             |                           |     |                 |

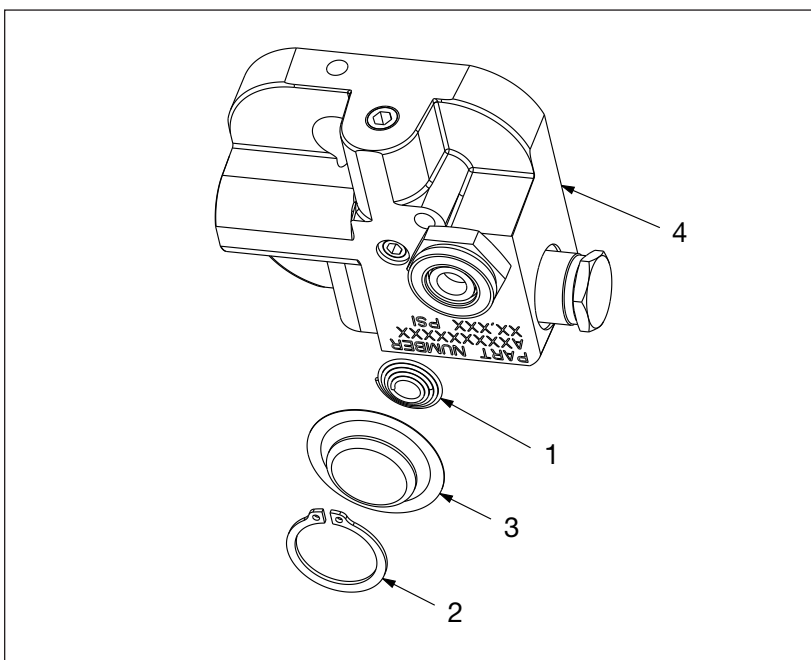
**Figuur 23: Constructie excentrische as**



**Opmerkingen:**

⚠ Plaats zilver gecoate zijde van de ring (nr. 2) naar de lipafdichting (nr. 1).

**Figuur 24: Pompelement**



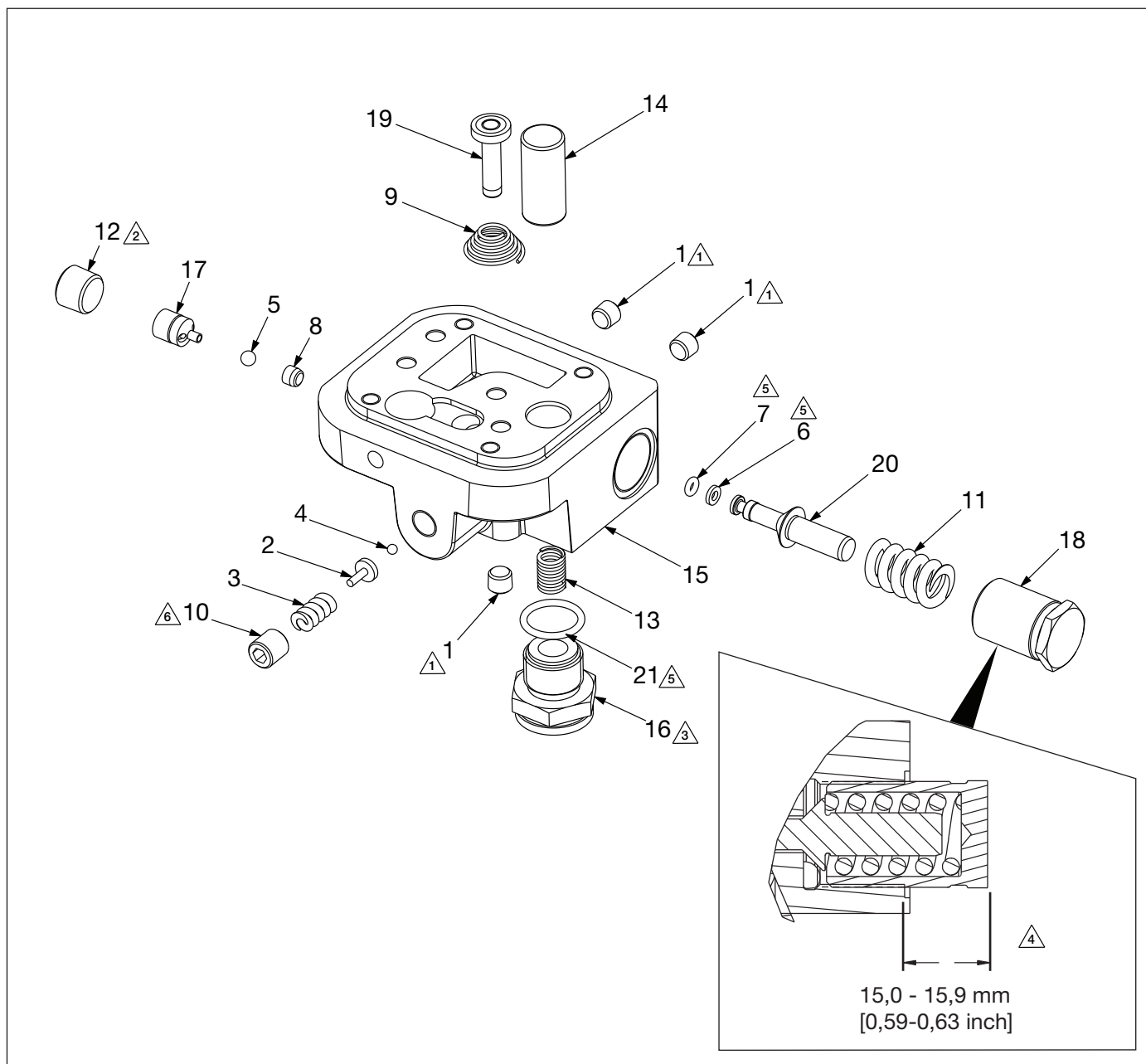
## Onderdelenlijst voor Figuur 23

| Item                                                       | Description |                              | Qty | Part Number |
|------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------|-----|-------------|
| 1                                                          | ❖           | Lip Seal                     | 2   | DC7090476   |
| 2                                                          | ❖           | Bushing                      | 1   | DC7186108   |
| 3                                                          | ❖           | Key                          | 2   | DC7191251   |
| 4                                                          | ❖           | Spring, Wave                 | 1   | DC7750410   |
| 5                                                          | ❖           | Subassembly, Cam             | 2   | DC7755950   |
| 6                                                          | ❖           | Subassembly, Eccentric Shaft | 1   | DC7870950   |
| 7                                                          | ❖           | Eccentric Cam                | 2   | DD9048537   |
| ❖ Items included in Eccentric Housing Service Kit, SC1ECK. |             |                              |     |             |

## Onderdelenlijst voor Figuur 24

| Item                                                | Description |                                     | Qty | Part Number     |
|-----------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------|-----|-----------------|
| 1                                                   | ◆           | Spring, Conical                     | 1   | BSS5509D        |
| 2                                                   | ◆           | Retaining Ring, External, 25 mm Stl | 1   | CCA1025044-1A   |
| 3                                                   | ◆           | Screen                              | 1   | DC7152018       |
| 4                                                   | ◆           | Pump Element Components             | 1   | (See Figure 25) |
| ◆ Items included in XVARI Pump Element Kit, XA1PEK. |             |                                     |     |                 |

**Figuur 25: Onderdelen pompelement**



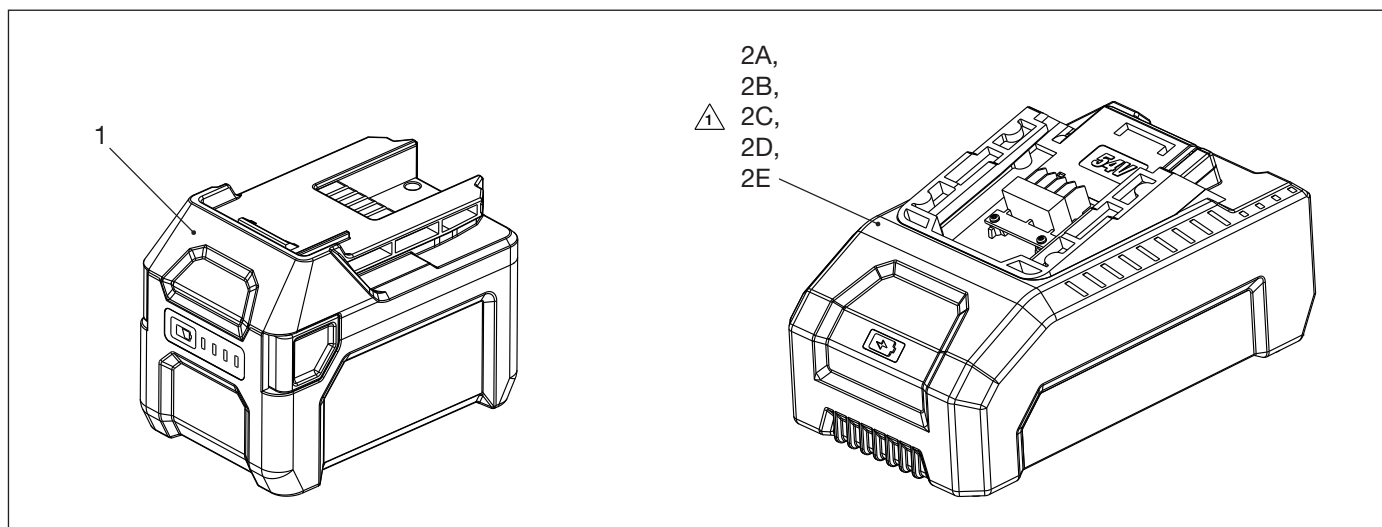
**Opmerkingen:**

- ⚠️ 1 Aanhalen tot 13 - 16 Nm [9,6-11,8 ft-lb].
- ⚠️ 2 Aanhalen tot 60 - 71 Nm [44,3-52,3 ft-lb].
- ⚠️ 3 Aanhalen tot 25 - 30 Nm [18,5-22,1 ft-lb].
- ⚠️ 4 Stel lengte van eindkap van omleiding (nr. 18) in op 15,0 - 15,9 mm [0,59-0,63 inch] vanaf markeringsteken.
- ⚠️ 5 Smeer voorafgaand aan de montage alle afdichtingen.
- ⚠️ 6 De drukkbegrenzingsklep moet zijn ingesteld op 738 - 765 bar [10.700-11.100 psi].

## Onderdelenlijst voor Figuur 25

| Item                                                |    | Description                        | Qty | Part Number |
|-----------------------------------------------------|----|------------------------------------|-----|-------------|
| 1                                                   | ◆  | Plug, Flush, Hex 27.0 Stl Teflon   | 3   | A1006245    |
| 2                                                   | ◆  | Ball Cap                           | 1   | A8038570    |
| 3                                                   | ◆  | Spring, Compression                | 1   | A8126110    |
| 4                                                   | ◆  | Ball, 0.125 Stl                    | 1   | B1003016    |
| 5                                                   | ◆  | Ball 0.188 Stl                     | 1   | B1005016    |
| 6                                                   | ★★ | Back Up Ring, Split                | 1   | B1006564    |
| 7                                                   | ★★ | O-Ring, Round, 0.125, 0.250, 0.063 | 1   | B1006803    |
| 8                                                   | ◆  | Seat, Piston, Lower                | 1   | BSS5358D    |
| 9                                                   | ◆  | Spring, Conical                    | 1   | BSS5509D    |
| 10                                                  | ◆  | Set Screw, Hollow Socket           | 1   | DC1185048   |
| 11                                                  | ◆  | Spring, Bypass                     | 1   | DC394110    |
| 12                                                  | ◆  | PTF - SAE Flush Plug, 0.250        | 1   | DC6794245   |
| 13                                                  | ◆  | Spring, Large Piston SAP           | 1   | DC7026110   |
| 14                                                  | ◆  | Piston, 14 mm Dia, Lg              | 1   | DC7027051   |
| 15                                                  | ◆  | Pump Body                          | 1   | DC7201190   |
| 16                                                  | ◆  | Plug Assembly, Inlet Check Valve   | 1   | DC7453950   |
| 17                                                  | ◆  | Subassembly, Outlet Check Valve    | 1   | DC7904900   |
| 18                                                  | ◆  | End Cap, Bypass                    | 1   | DC9208020   |
| 19                                                  | ◆  | Piston Assembly, MPE               | 1   | DC9244920   |
| 20                                                  | ◆  | Piston, Bypass                     | 1   | DC9292051   |
| 21                                                  | ★★ | O-Ring (included with item 16)     | 1   | B1908503    |
| ◆ Items included in XVARI Pump Element Kit, XA1PEK. |    |                                    |     |             |
| ★ Items included in XC Pump Seal Kit, XC1SK.        |    |                                    |     |             |

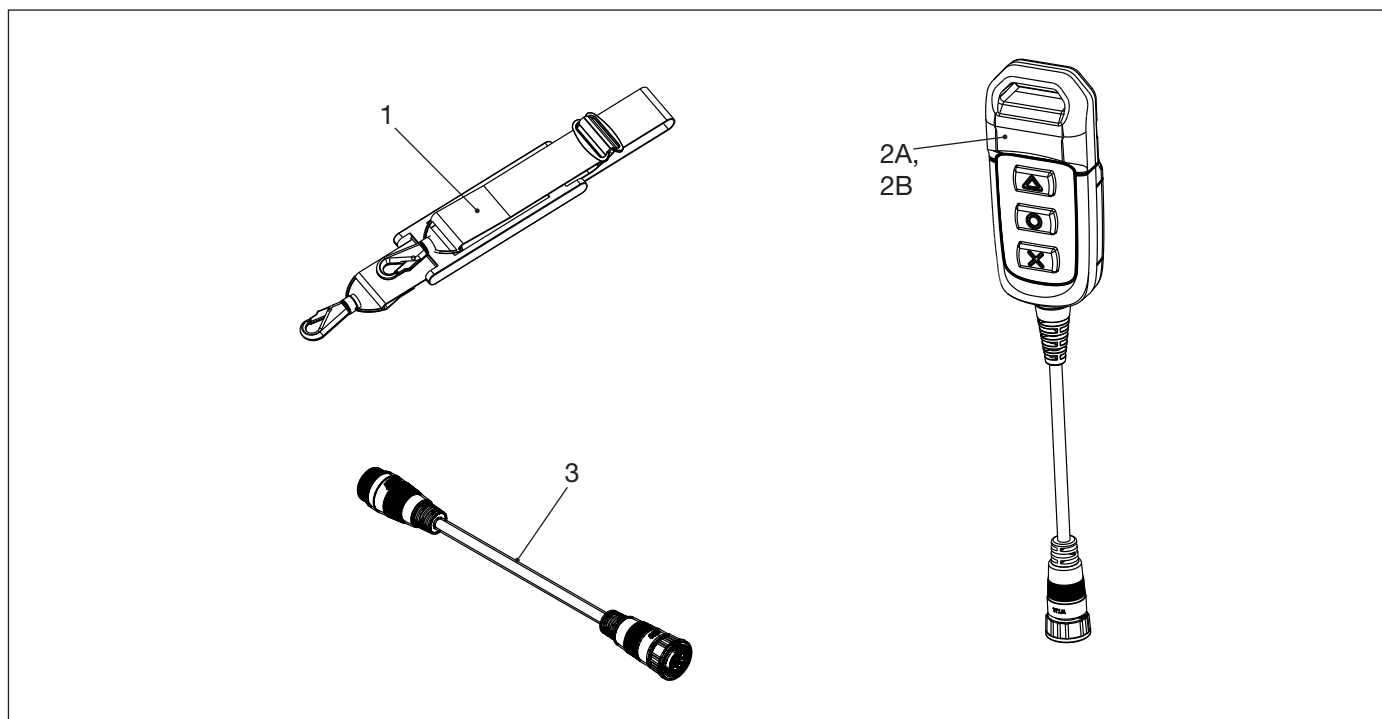
**Figuur 26: Accu en acculader**



**Opmerkingen:** ⚠

- De oplader moet afzonderlijk worden aangeschaft als deze niet is meegeleverd met de accu of het gereedschap. Het apparaat is voorzien van automatische spanningsdetectie, 100-240 VAC, 50/60 Hz.
- Noord-Amerika, Europa en Australië: Lader en netsnoer zijn inclusief één Enerpac EC1F54 acculader en een netsnoer voor gebruik in de betreffende regio. Oplader wordt niet verkocht zonder netsnoer.
- Japan en het Verenigd Koninkrijk: Bestel lader en netsnoer EC1F542A, EC1F541B of EC1F542E plus het netsnoer dat voor uw regio/land van toepassing is. Vervang het netsnoer dat bij de oplader is geleverd door het netsnoer dat afzonderlijk is besteld (ECC541N of ECC542U).

**Figuur 27: Geselecteerde accessoires**



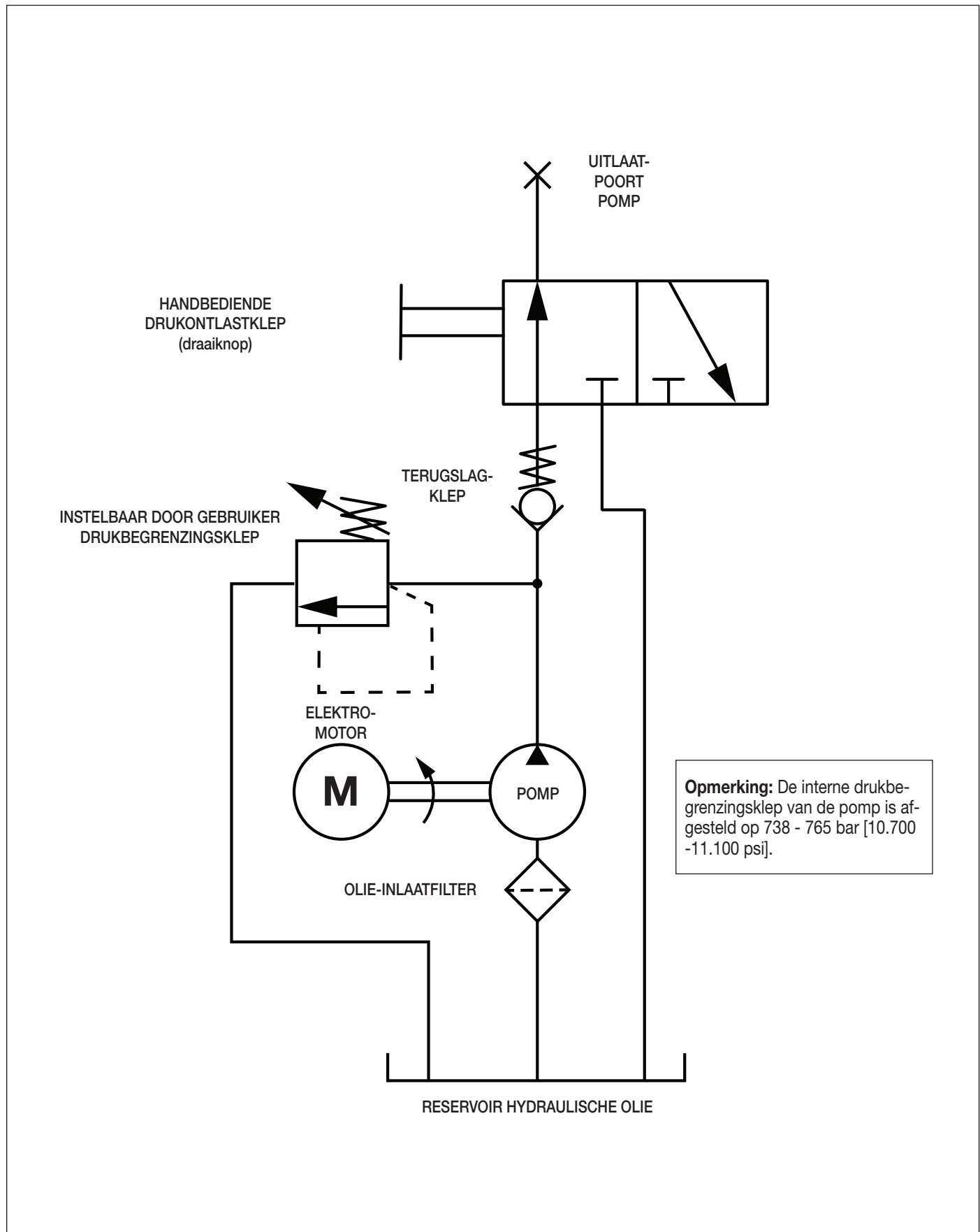
## Onderdelenlijst voor Figuur 26

| Item | Description |                                                     | Qty | Part Number |
|------|-------------|-----------------------------------------------------|-----|-------------|
| 1    |             | Battery, 54V, Lithium-Ion, 4.0 Ah, 216 Wh           | 1   | EBH544      |
| 2A   |             | Battery Charger & Power Cord, Australia - 230V      | 1   | EC1F542A    |
| 2B   |             | Battery Charger & Power Cord, North America - 115V  | 1   | EC1F541B    |
| 2C   |             | Battery Charger & Power Cord, European Union - 230V | 1   | EC1F542E    |
| 2D   |             | Power Cord, Japan - 100V                            | 1   | ECC541N     |
| 2E   |             | Power Cord, United Kingdom - 240V                   | 1   | ECC542U     |

## Onderdelenlijst voor Figuur 27

| Item | Description |                                     | Qty | Part Number |
|------|-------------|-------------------------------------|-----|-------------|
| 1    |             | Shoulder Strap                      | 1   | SSTRP55     |
| 2A   |             | Corded Remote Pendant, 10 ft [3 m]  | 1   | CC131       |
| 2B   |             | Corded Remote Pendant, 20 ft [6 m]  | 1   | CC132       |
| 3    |             | Pendant Extension Cord, 10 ft [3 m] | 1   | CC010       |

**Figuur 28: Hydraulisch schema**



**Figuur 29: Elektrisch schema**

